Edmundo D'Amicis

DE LOS APENINOS A LOS ANDES

¡EL MAYOR EXITO MUNDIAL DE LA T.V.!

JOYAS LITERARIAS JUVENILES

25 PTS.



Edmondo D'Amicis

DE LOS APENINOS A LOS ANDES




GENOVA: UN DIA DE INVIERNO DE 1897...
¡EH, PASCHETTO...! ¿POR QUE TANTA PRISA? VAMOS A TOMAR UNA COPA...


NO, GRACIAS, VITELLI; MAÑANA ES NAVIDAD Y ADEMAS... EL ULTIMO DIA QUE MI MUJER PASA EN CASA. YA SABES, SE MARCHA A BUENOS AIRES, A TRABAJAR.
¡DIABLO, PASCHETTO! ¿LO HABEIS PENSADO BIEN?


AQUI NO HAY MAS QUE MISERIA PARA NOSOTROS, VITELLI... Y TENEMOS HIJOS. MI JORNAL EN LA FABRICA NO ALCANZA PARA NADA.


ENTRETANTO, EN UNO DE LOS ARRABALES DE LA CIUDAD, NO LEJOS DEL PUERTO...
¿TE VAS YA PASADO MAÑANA, MAMA? ¿ES CIERTO?
SI... SI, MARCOS, HIJO MIO. PERO SERA PARA MUY POCO TIEMPO.


¡OH, NO... ¡NO TE VAYAS, POR FAVOR!
NO TE HARA NINGUN CASO, MARCOS... ¡MAS QUE SE LO HE PEDIDO YO...!


ESCUCHADME, HIJOS,... ES MENESTER AYUDAR A VUESTRO PADRE Y AQUI APENAS HAY TRABAJO PARA EL. ¡YO OS ENVIARE DINERO, PARA QUE PODAIS IR A LA ESCUELA Y COMPRAR ROPA, Y COMIDA, Y...!


SINTIO COMO UN NUDO EN LA GARGANTA QUE LE IMPEDIA SEGUIR HABLANDO... INSTINTIVAMENTE, SE VOLVIO HACIA EL RINCON DONDE LA FAMILIA HABIA INSTALADO UN HUMILDE BELEN.
...Y FIGURITAS MUCHISIMO MEJORES, PARA EL AÑO QUE VIENE.


¡HOLA, FAMILIA...!
HOLA, PAPA...


¿QUE SIGNIFICAN ESAS CARAS TAN TRISTES, EN UN DIA COMO ESTE...? ¡VAMOS, VAMOS, QUE HOY ES NOCHEBUENA, MUCHACHOS!

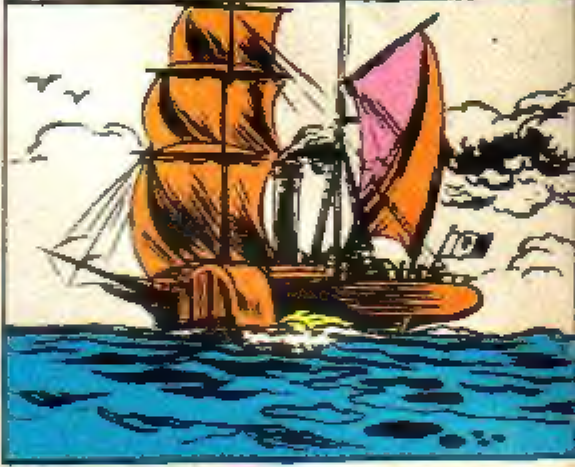

YO... YO VOY A ECHARLA MUCHISIMO DE MENOS, MARCOS. ¿Y TU?
¡OH, CALLA YA, GIUSEPPE, POR FAVOR!
ES NOCHEBUENA, MARIA...


AQUEL ABRAZO CERRABA TODO UN LARGO Y ENTRAÑABLE PERIODO DE VIDA FAMILIAR. Y AL SIGUIENTE DIA, DESPUES DE NAVIDAD...




¡ADIOS...! ¡ADIOS, GINO...! ¡ADIOS, HIJOS...!


POR FAVOR, SEÑORA... ¡NO PUEDE SEGUIR AQUI! TODOS LOS EMIGRANTES, A LA CUBIERTA INFERIOR. ¡VAMOS, VAMOS!
¡RECIBIREIS MIS NOTICIAS... ¡ESCRIBIRE ENSEGUIDA... ¡ENVIARE DINERO...!


DUROS TIEMPOS EN LOS QUE MILLARES DE HOMBRES Y MUJERES DE ITALIA Y DE EUROPA ENTERA SE ALEJABAN HACIA EL REMOTO SEÑUELO QUE BRILLABA AL OTRO LADO DEL OCEANO...


ES GINO PASCHETTO... ¡VINO A DESPEDIR A SU MUJER, QUE MARCHA A AMERICA A TRABAJAR!


VA COMO CRIADA AL SERVICIO DE UNA CASA MUY RICA, RECOMENDADA... ¡MENUDA SUERTE!
SI, PERO LOS QUE QUEDAN...


LOS QUE QUEDABAN... ENFRENTARON CON ENTEREZA UNA NUEVA VIDA, CADA UNO DE CUYOS DIAS IBA A TENER UNA NOTA DOMINANTE...
¿TAMPOCO HUBO HOY CARTA, MUCHACHOS?
NO... NO, PAPA.


¡QUE RABIA QUE AMERICA ESTE TAN LEJOS! ¿VERDAD, PAPA?


¡DIOS MIO! OJALA NO LE HAYA OCURRIDO NADA...

FUERON SUCEDIENDOSE DIAS Y MAS DIAS HASTA QUE, FINALMENTE, UNA NOCHE, AL REGRESAR GINO PASCHETTO DE SU TRABAJO...







...la familia Mequinez,
a la que sirvo es muy
buena y el trato es
excelente.
¡Gano ochenta pesos
al mes y eso es mucho
dinero en Italia!
De forma que os en-
vío por correo una
cantidad, que re-
petiré cuantas
veces pueda...







Y TRANSCURRIO UN AÑO. CADA TRES MESES, GINO PASCHETTO RECIBIA EL DINERO, CON EL CUAL, EN EFECTO, PUDO YA ENVIAR A SUS HIJOS A LA ESCUELA Y PAGAR MUCHAS DEUDAS. PERO UN DIA...





PASARON TRES MESES... CINCO MESES. AL NO RECIBIR NUEVAS NOTICIAS, GINO PASCHETTO ESCRIBIO DOS CARTAS CONSECUTIVAS A LA FAMILIA A CUYO SERVICIO SE HALLABA SU ESPOSA.

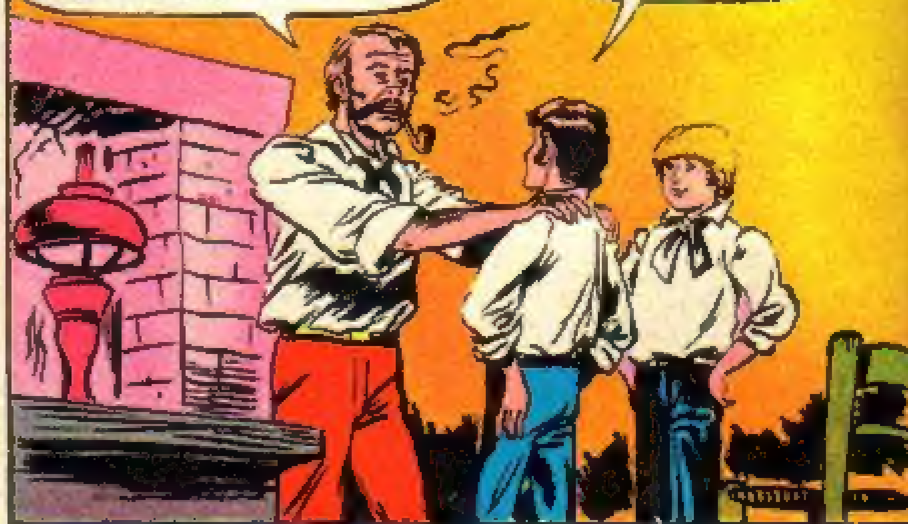



PERO LA CARTA NO LLEGABA...MIL CONJETURAS ATORMENTABAN LA HONRADA CONCIENCIA DE PASCHETTO.
¡ANIMO, VECINO! USTED NO TIENE EN CUENTA LO QUE TARDAN LOS BARCOS EN HACER ESA CONDENADA TRAVESIA...


SU PRIMERA IDEA FUE LA DE MARCHAR EN EL PRIMER NAVIO, EN BUSCA DE SU MUJER. PERO... ¿QUIEN IBA A CUIDAR DE SUS HIJOS?
YA...YA LO PIENSO. ¡BUENOS AIRES QUEDA TAN LEJOS...! TAL VEZ MARCOS, EL MAYOR...
¿QUE QUIERE USTED DECIR, PASCHETTO?


TAL VEZ MARCOS PODRIA IR, PERO... HA DEJADO LA ESCUELA HACE POCO Y ME AYUDA A VIVIR, CON LO QUE GANA DE APRENDIZ EN LA FABRICA...


AQUELLA IDEA, SIN EMBARGO, HABIA CALADO TAMBIEN EN EL ANIMO DE MARCOS, EL CUAL, AQUEL MISMO DIA...
NO PODEMOS SEGUIR ASI, PADRE... ¡YO IRE A AMERICA A BUSCARLA!
¿EH...?


¿PERO TU SABES LO QUE DICES? ¡SE TARDA UN MES EN LLEGAR, HIJO! ¡TU SOLO, A AMERICA...!
¡HUM! VALIENTE COSA, PADRE... ¡TENGO YA CATORCE AÑOS!


OTROS HAN IDO, LUEGO PUEDO IR YO TAMBIEN. IRE DONDE VIVE ESA FAMILIA Y...Y VERE A MAMA. SEA LO QUE SEA LO QUE HAYA SUCEDIDO, ALLI HAY TRABAJO PARA TODOS, PADRE. ¡TRABAJARE PARA GANAR CON QUE VOLVER A CASA CON MAMA!

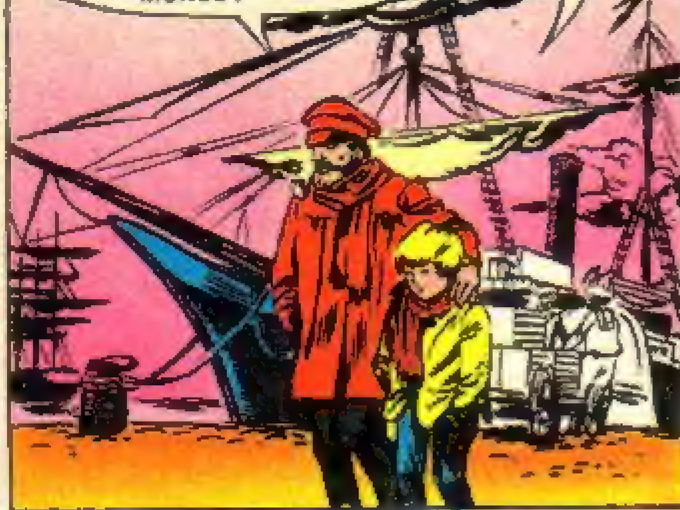

REPRIMIENDO SUS LOGICOS TEMORES, GINO PASCHETTO ACCEDIO... ¿PERO DE DONDE IBA A SACAR EL UN PASAJE PARA SU HIJO? Y AL SIGUIENTE DIA, EN LA FABRICA...
¡NO DISPONGO NI SIQUIERA PARA PAGARLE EL PASAJE DE EMIGRANTE, QUE FUE EL QUE UTILIZO SU MADRE!
ENTONCES... ¿POR QUE NO SE LO DICES AL PATRON? EL CONOCE LA PENA QUE TE AFLIJE


¿SE PU-PUEDE, SEÑOR?
¡AH, PASCHETTO! ADELANTE, ADELANTE, HOMBRE...


REFIRIO SU PROBLEMA Y...
¡NO SE HABLE MAS DE ELLO, PASCHETTO! ERES UNO DE MIS MEJORES OBREROS...Y NO PUEDO NEGARTE LO QUE ME PIDES. ¡LE PAGARE AL MUCHACHO EL PASAJE DE EMIGRANTE!
¡GRA-GRACIAS, SEÑOR... ¡GRACIAS...


...UNA SEMANA MAS TARDE...
ADIOS, HIJO... ¡QUE DIOS TE PROTEJA!


DE NUEVO GINO PASCHETTO SINTIO ENTONCES QUE OTRO PEDAZO DE SU CORAZON SE LE IBA...
¡ADIOS, PADRE...! ¡ADIOS, GIUSEPPE...! ¡VOLVERE CON MAMA!


VAMONOS YA, HIJO MIO... NO SOPORTARIA VER ALEJARSE EL BARCO... ¡VAMONOS!
ANIMO, PAPA... ¡YO CUIDARE DE TI!


POCO DESPUES, MARCOS PASCHETTO COMENZABA SU NOBLE AVENTURA... ¡LA NOBLE AVENTURA DE BUSCAR A SU MADRE AL OTRO LADO DE AQUEL INMENSO OCEANO QUE AHORA, LE ALEJABA CADA VEZ MAS DE SU PATRIA ENTRAÑABLE...!
ADIOS, HERMOSA GENOVA... ADIOS, PATRIA MIA... ¡OJALA VUELVA A VERTE PRONTO, CON MI MADRE...!


DE PRONTO, UN NEGRO Y TERRIBLE PENSAMIENTO LE SOBRECOGIO EL ANIMO: "¿Y SI MI MADRE HA MUERTO?"
¡OH, NO...! ¡NO...!
¡JA, JA! ¡EH, MOZALBETE! ¿TE ASUSTA EL AGUA, TAL VEZ?

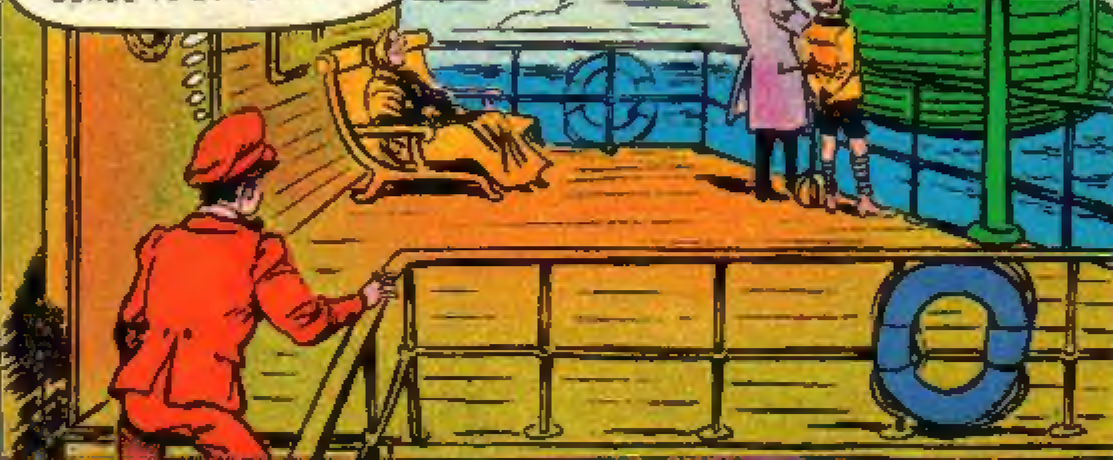

VAMOS, ECHA UN TRAGO Y SE TE IRA EL MIEDO... ¡JO, JO! ¡TIENE MIEDO AL AGUA...!


¡JA, JA! ¡MIEDO AL AGUA!
¡PUES VA LISTO EL NIÑO...! ¡JO, JO, JO!
¡JA, JA!
¿Y QUE VAS TU A HACER A AMERICA, MUCHACHITO?


VOY... ¡VOY A BUSCAR A MI MADRE!


AQUELLAS PALABRAS-QUE ENCERRABAN SIN DUDA UN DRAMATICO Y ENTRAÑABLE ANHELO-ENMUDECIERON DE PRONTO A LOS BURLONES. LUEGO...
¡BRAVO, COMPATRIOTA! SI VAS EN BUSCA DE TU MADRE, VENCERAS TODAS LAS DIFICULTADES... EMPEZANDO POR TU MIEDO AL AGUA.
YO NO LE TEMO AL AGUA, SEÑOR. YO... YO SOLO TEMO QUE... MI MADRE HAYA MUERTO...


¡VALGAME EL CIELO, QUE DISPARATE, HIJO! ¡ANIMO! ¡QUE NO SE DIGA NUNCA QUE UN ITALIANO SE DEJA VENCER POR ESTUPIDOS PENSAMIENTOS...!


LAS PALABRAS DEL ANCIANO RECONFORTARON A MARCOS PASCHETTO, QUE DESDE ENTONCES GOZO DE LA AMISTAD DE TODOS LOS EMIGRANTES. PERO UN DIA...
¡CARAMBA! ESTA PARTE DEL BARCO ME GUSTA MAS QUE DONDE YO ESTOY...


¿EH? ¿DESDE CUANDO HAY PORDIOSEROS A BORDO? ¡FUERA DE AQUI!


¿NO SABES QUE ESTO ES PARA LOS PASAJEROS DE PRIMERA CLASE? ¡VAMOS, LARGATE, PORDIOSERO!
¡UN MOMENTO! ¡YO NO SOY NINGUN PORDIOSERO...¿ME OYES, PETIMETRE?


¡OH...! ¡PETIMETRE! ¡BUAAAA...! ¡ME HA LLAMADO PETIMETRE, MAMA...!


EN AQUEL MOMENTO SE PRODUJO UN FUERTE GOLPE DE MAR Y...
¡BUAAAA...!


¡AAAAY!


¡HOMBRE AL AGUAAA...!


MARCOS, TESTIGO PRESENCIAL DE LA ESCENA, NO TUVO MAS QUE UN IMPULSO...


¡ES EL MUCHACHO GENOVES!
¡VA A POR EL OTRO QUE HA CAIDO!


DIOS MIO...¡TENIA QUE SUCEDER ESTO AHORA...! ¡HAY UN ENJAMBRE DE TIBURONES EN TORNO AL BUQUE, DESDE ANOCHE!
¡POR EL LADO DE BABOR, CAPITAN!


¡UN GENEROSO IMPULSO QUE IBA A ENFRENTARLE A LA MUERTE...!


¡RAPIDOS, DISPARAD! ¡HAY QUE TRATAR DE AHUYENTAR A LOS ESCUALOS...!


ENTRETANTO, EN LA CUBIERTA DE PRIMERA CLASE...
¡NUESTRO HIJO! ¡DIOS MIO!


¡VAMOS, MUCHACHO, ANIMO...!


¡AAAAH...!


POR FORTUNA, LA RAPIDA INTERVENCION DE LOS DOS MARINEROS CON SUS RIFLES ALEJARON A LOS TIBURONES Y, POCO DESPUES...
¡HIJO...! ¡HIJO MIO...!


CALMESE, SEÑORA... NO HA SIDO MAS QUE UN SUSTO. ¡VOLVERA EN SI ENSEGUIDA!


¡VIVA NUESTRO HEROE!
¡VIVA EL VALIENTE GENOVES!
¡VIVAAAA...!


Y AQUELLA MISMA NOCHE, MARCOS PASCHETTO OBTUVO LO QUE PARA EL CONSTITUIA LA MAS BELLA COMPENSACION A SU NOBLE Y HEROICO RASGO...
PERDON... ¡PERDONAME! CREO... QUE NUNCA OLVIDARE LO OCURRIDO.
BUENO, OLVIDALO YA.


LOS PADRES DEL MUCHACHO INQUIRIERON LAS RAZONES DEL VIAJE DE NUESTRO HEROE Y...
YA SE QUE NO ES NADA EN COMPARACION A CUANTO HAS HECHO, MUCHACHO... PERO, TOMALO. ¡PUEDES NECESITARLO CUANDO LLEGUES A BUENOS AIRES...!
OH, NO, SEÑOR... NO, POR FAVOR.


TE LO SUPLICO, MARCOS... ¡Y DIOS PERMITA QUE ENCUENTRES A TU MADRE! VAMOS, TOMALO, HIJO...
BUENO, GRACIAS... ¡MUCHAS GRACIAS!


VEINTISIETE DIAS MAS TARDE...
¡MIRA, MUCHACHO, AHI ESTA BUENOS AIRES...! ¡ESTAMOS LLEGANDO!
¡BUENOS AIRES!


¡BUENOS AIRES, LA META DE SU LARGO VIAJE...!MARCOS PASCHETTO SE ESTREMECIO DE ALEGRIA...¡ALLI, MUY CERCA, ESTABA SU MADRE...!ESTA REALIDAD SE LE ANTOJABA UN HERMOSO SUEÑO...
¿TE DAS CUENTA, MARCOS? ¡YA FALTAN SOLO UNOS MINUTOS...!
MI MADRE... MI MADRE...


...UNA ESPERANZA A PUNTO YA DE CUMPLIRSE...¡LA MAS BELLA DE TODAS LAS ILUSIONES DE SU VIDA!
VAMOS, HIJO, VE A POR TU EQUIPAJE...NOS RECOGERAN EN UNA LANCHA HASTA DEJARNOS EN EL MUELLE...¡DEPRISA!


Y MEDIA HORA DESPUES...
¡DIOS TE BENDIGA, MARCOS!
¡QUE ENCUENTRES PRONTO A TU MADRE!


...CON UN HATILLO AL HOMBRO, QUE ERA CUANTO POSEIA...¡NUESTRO HEROE SE VIO MUY PRONTO, SIN SABER COMO, JUNTO A UNO DE LOS MUELLES DEL PUERTO!
¿SEGURO QUE LLEVAS BIEN ANOTADA LA DIRECCION DE TU MADRE, MARCOS? ¿Y EL DINERO? ¡CUIDADO CON TU DINERO!
SEGURO... ¡SEGURO!


ENTONCES, HIJO MIO... ¡SUERTE!
GRACIAS...¡GRACIAS A TODOS, POR VUESTRA COMPAÑIA Y VUESTRAS ATENCIONES!


HABIA LLEGADO AL FIN EL GRAN MOMENTO...¡PARA EL, ABRAZAR A SU MADRE. PARA LOS DEMAS, ENFRENTARSE A LA DORADA ILUSION DE TRABAJAR EN UN PAIS JOVEN, REBOSANTE DE ESPERANZAS!
¡VIVA ITALIA, MARCOS!
¡ADELANTE, PEQUEÑO GENOVES!
¡DIOS TE BENDIGA!
¡MUCHA SUERTE, MARCOS PASCHETTO...!


RECORDANDO DE PRONTO LA ADVERTENCIA DEL ANCIANO EMIGRANTE, MARCOS BUSCO UNA VEZ MAS LA DIRECCION DE SU MADRE. LA LLEVABA CONSIGO. INSTINTIVAMENTE, BUSCO TAMBIEN EL DINERO QUE LE HABIAN DADO...
AQUI...AQUI DEBE ESTAR.


...Y EL POCO QUE CONSERVABA DESDE GENOVA, UNOS AHORRITOS DE SU POBRE PADRE. PERO, ENTONCES... ¡UN PALPITO DE ANGUSTIA LE ESTREMECIO!
NO...NO LO TENGO...¡DIOS MIO...!
¡ME LO HAN ROBADO...!

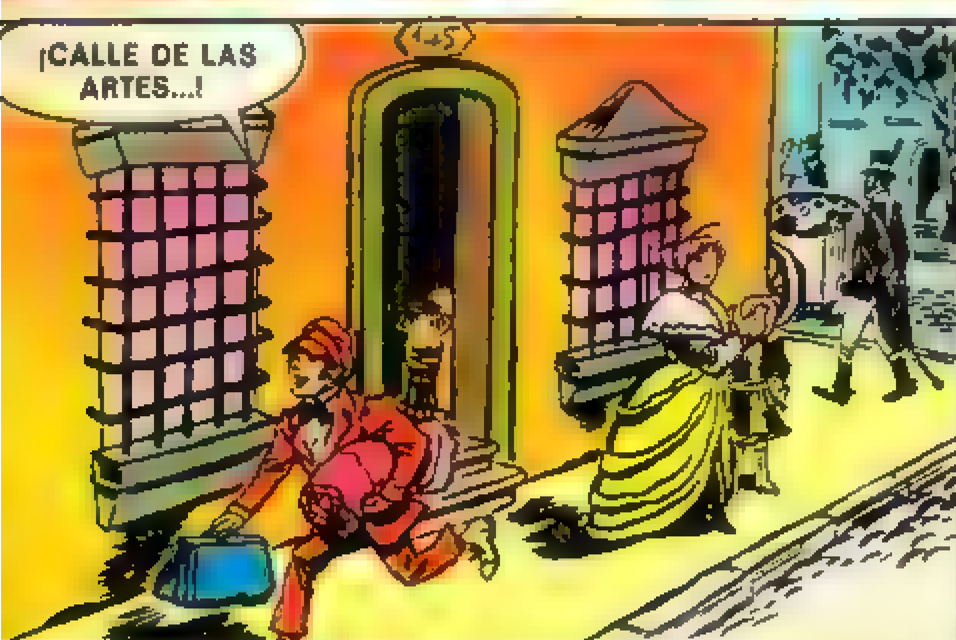

ME LO HAN ROBADO...¿QUE VA A SER AHORA DE MI...? NI SIQUIERA VOY A PODER TOMAR UN VEHICULO...


PESE A AQUELLA GRAVE CONTRARIEDAD, UN SOLO PENSAMIENTO LE ESTIMULABA: SU MADRE. Y LO CERCA QUE SIN DUDA ESTABA YA DE ELLA. LEYO UNA VEZ MAS LA DIRECCION Y...
PERDON, SEÑOR... ¿PODRIA INDICARME DONDE ESTA LA CALLE DE LAS ARTES...?
¡UF! ESO QUEDA LEJOS... ¡ITALIANO, EH? ACABAS DE LLEGAR, POR LO QUE PARECE.

TODO RECTO... HASTA POR LO MENOS LA DECIMA TRAVESIA...
GRACIAS, SEÑOR. ¡MUCHAS GRACIAS!

ECHO A ANDAR RESUELTAMENTE, SINTIENDO QUE LE LATIA MAS DEPRISA EL CORAZON, MIRANDO A TODAS LAS MUJERES CON LA IDEA DE ENCONTRAR A SU MADRE...
¡CUANTAS CALLES Y QUE ENORMES! ¿SERA AMERICA TODA ASI, COMO ESTO...?


CALLE DE LAS ARTES, 175... ¡AHI ES DONDE VIVE LA FAMILIA A LA QUE MAMA SIRVE!
¡EH, PUEBLERINO! ¡MIRA POR DONDE CAMINAS, "CHE"...!

REPENTINAMENTE, LE DIO UN VUELCO EL CORAZON, AL LEVANTAR LA CABEZA Y...
CALLE DE LAS ARTES

¡CALLE DE LAS ARTES...!

¿DONDE QUEDABAN YA SUS HORAS DE AMARGURA, SUS DIAS DE DURA NAVEGACION DESDE LA ENTRAÑABLE GENOVA, LAS BURLAS DE QUE FUERA OBJETO UNA VEZ, SUS PRIVACIONES...?
¡MADRE...! ¡MADRE...!

¡EN SU CORAZON SOLO ALENTABA UN NOMBRE -EL DE SU MADRE- Y EL BENDITO RECUERDO QUE LE HABIA LLEVADO HASTA TAN LEJOS...!
175... ¡AQUI ES...!

SU JOVEN CORAZON, A PUNTO DE SALTARLE DEL PECHO CUANDO, TRAS HABER FRANQUEADO EL UMBRAL DE LA CASA...
¡UF! POR FAVOR, SEÑORA... ¿MARIA CROSI? ¡OH, PERDON! QUIERO DECIR... QUIERO DECIR LA CRIADA DE LA FAMILIA MEQUINEZ...

¡HUM! PRIMERA PLANTA, PUERTA DERECHA, FINAL DEL PASILLO... ¡PERO LIMPIATE PRIMERO LOS PIES EN LA ALFOMBRA, ITALIANO...!


¡EH,UN MOMENTO!¡YA VEO QUE NO SABES QUE LA FAMILIA MEQUINEZ...




INCAPAZ DE SEGUIR COORDINANDO SUS IDEAS,MARCOS PASCHETTO SUBIO LOS ESCALONES DE CUATRO EN CUATRO Y...
NO,LA FAMILIA MEQUINEZ NO ESTA AQUI YA... AHORA OCUPA EL PISO LA FAMILIA CEBALLOS.
PE... PERO... ¿A DONDE HAN IDO? YO... ESTO...

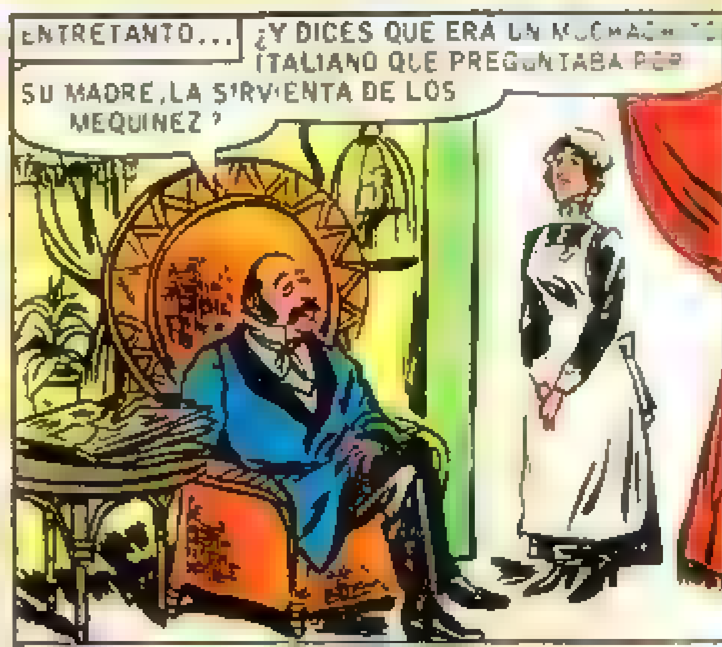

A CORDOBA...
¿CORDOBA? ¿Y... Y DONDE ESTA CORDOBA?
¡BRR!¡ITALIANOS! ¿A QUE VENDRAN TANTOS...?


BUENO,ESO ES TODO. BUENOS DIAS


¡YA...!¡PUES,SI,SE FUE CON ELLOS!¡VAMOS,LARGATE YA!


A MIL LEGUAS DE AQUI, ... ¡A MIL LEGUAS NADA MAS!


¡MIL LEGUAS! Y SIN DINERO... ¡DIOS MIO!
¡JE, JE...!


ENTRETANTO...
¿Y DICES QUE ERA UN MUCHACH... ITALIANO QUE PREGUNTABA POR SU MADRE,LA SIRVIENTA DE LOS MEQUINEZ?




¡VAMOS, DEPRISA! ¿A QUE ESPERAS?


SI, SEÑOR ..., ¡EN SEGUIDA!


¡A MIL LEGUAS DE AQUI... Y SIN DINERO PARA EL VIAJE


¡EH, MUCHACHO...! ¡ESPERA!


MI SEÑORITO, DON ALBERTO CEBALLOS, QUIERE VERTE... ¡VAMOS, NO LE HAGAS ESPERAR!


LA INESPERADA CIRCUNSTANCIA ESTREMECIO DE NUEVO, CON UN NEGRO PRESAGIO, EL ANIMO DE MARCOS...
¿LE HABRA OCURRIDO ALGO MALO A MI MADRE... Y ESE SEÑOR QUERRA DECIRMELO...? ¡DIOS MIO...!


...PERO AFORTUNADAMENTE, SE EQUIVOCABA PORQUE, INSTANTES MAS TARDE. .
YO HE SIDO EMIGRANTE COMO TU, ITALIANITO.. HE SABIDO QUE ANDAS BUSCANDO A TU MADRE, ¿NO? ¿Y NO TIENES DINERO, VERDAD?
ESO . SI, SEÑOR ..


TE DARE UNOS PESOS. . Y UNA CARTA PARA UN AMIGO QUE PUEDE AYUDARTE. VIVE EN EL BARRIO DE LA BOCA, DONDE HAY MUCHOS ITALIANOS ..


MARCOS NO SABIA COMO AGRADECER LA GENEROSA Y PROVIDENCIAL AYUDA. Y POCO DESPUES...
¡LLEGARE A CORDOBA, SEÑORA! ¡TODAVIA QUEDAN EN EL MUNDO EXCELENTES PERSONAS...!


POR FAVOR, SEÑOR . ¿EL BARRIO DE LA BOCA...?
QUEDA MUY LEJOS! HACIA EL PUERTO DOBLANDO LUEGO HACIA LA IZQUIERDA. PREGUNTA ALLI, ITALIANO .


NUNCA SUPO MARCOS PASCHETTO LAS HORAS QUE INVIRTIO EN CRUZAR LA INMENSA CIUDAD.
TODA AMERICA ES ASI..., ¡TODA AMERICA ES ASI DE INMENSA Y GIGANTESCA!

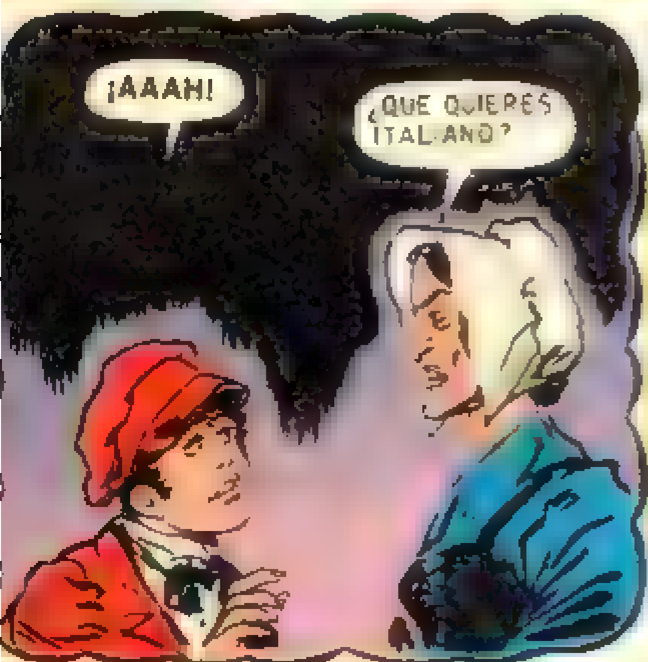

...Y CUANDO FINALMENTE ENTREGO SU CARTA EN LA DIRECCION EXACTA QUE LE DIO SU BIENHECHOR...
¡AH, VAMOS! ¿CONQUE TU ERES ITALIANO COMO YO, EH? ¡BRAVO, "BAMBINO"!


ESTA NOCHE DORMIRAS AQUI Y MAÑANA, AL AMANECER, EMBARCARAS EN MI "GAVIOTA", REMONTANDO EL RIO PARANA, HASTA ROSARIO QUE QUEDA A MEDIO DIA DE VIAJE EN FERROCARRIL DE CORDOBA, DONDE ESTA TU MADRE.


...ESTE FAVOR A CEBALLOS. ...TRATANTE EN FRU- ...A MIS HOMBRES DU- ...CONFORME?
¡GRACIAS, SEÑOR!


AQUELLA NOCHE, MARCOS TUVO UN EXTRAÑO SUEÑO.

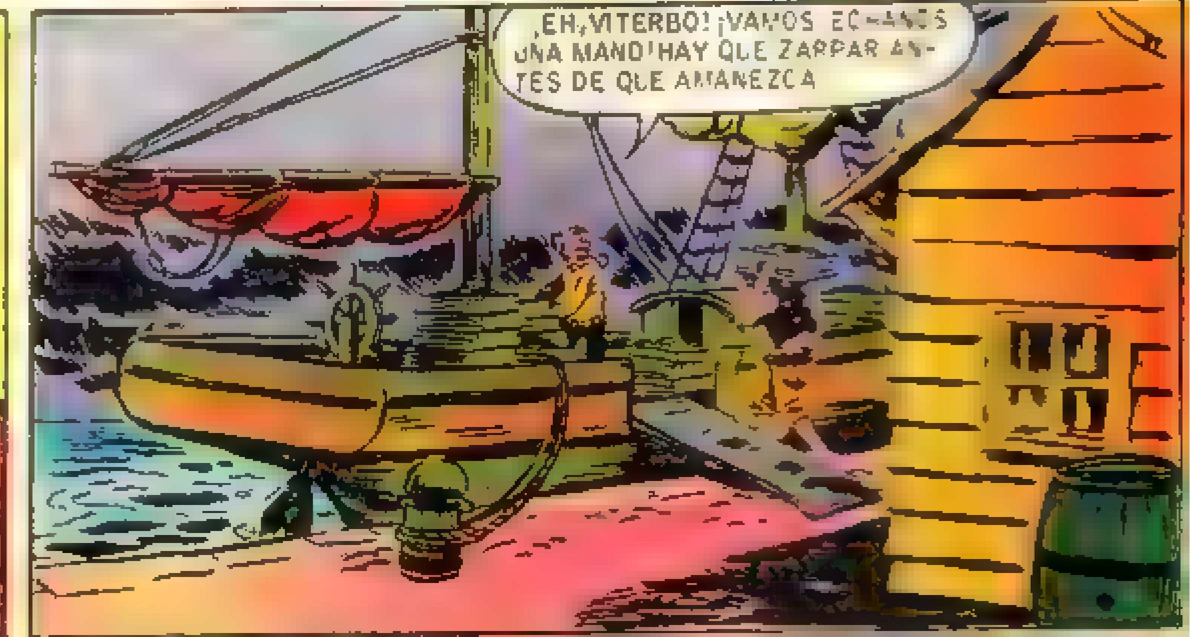

SE VIO DE PRONTO EN MEDIO DE LA INMENSA BUENOS AIRES, SOLO, PERDIDO EN UNO DE SUS GIGANTESCOS BULEVARES CUANDO, REPENTINAMENTE...
¡MADRE...! ¡MADRE, POR FIN...!


¡AAAH!
¿QUE QUIERES ITALIANO?


Y CUANDO ABRIO LOS OJOS...


...ERES TU EL BAMBINO QUE VIENE EN EL "GAVIOTA" HASTA ROSARIO? PUES, HALA, DESPABILA, VAS A AYUDARNOS A CARGAR LA FRUTA


¡UF! ¡QUE PESADILLA!


¡EH, VITERBO! ¡VAMOS, ECHANOS UNA MANO! HAY QUE ZARPAR ANTES DE QUE AMANEZCA


¿OISTE "BAMBINO"? NUESTROS COMPAÑEROS NOS RECLAMAN! ¡VAMOS, ANIMO...! ¡JO, JO, JO...!


RENDIDO POR SEMEJANTE ESFUERZO, CON EL CANSANCIO DEL DIA ANTERIOR... MARCOS PASCHETTO CUMPLIO CON SU DURO TRABAJO, Y ANTES DE QUE EL SOL APUNTARA EN EL CIELO
¡ADELANTE...! JO, JO!


¡BRAVO, "BAMBINO"! AHORA P DESCANSAR SI QUIERES... EL VIAJE HASTA ROSARIO DURA TRES DIAS Y TRES NOCHES! ¡JO, JO, JO!


MARCOS REFIRIO EL OBJETO DE SU VIAJE, Y, ENTONCES... NO PUDO EVITAR UNAS LAGRIMAS FURTIVAS.
¡ANIMO, "BAMBINO", QUE DIABLO! ¿VAS A PONERTE TRISTE POR ESO?
¡JO, JO! ¡UN GENOVES NO LLORA JAMAS, "PICCOLO"!
¡ENCONTRARAS A TU MADRE! ¡YA LO CREO QUE LA ENCONTRARAS!


TRES DIAS Y TRES NOCHES... ¡JAMAS MARCOS PASCHETTO AGOTARA TANTO SU CAPACIDAD DE ADMIRACION

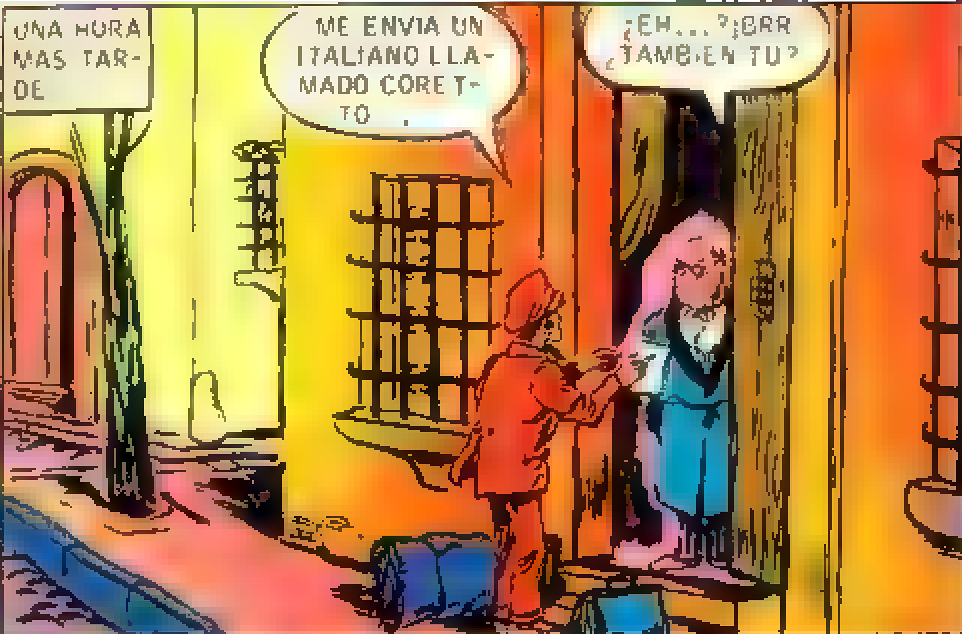

AQUEL INMENSO RIO -EL PARANÁ-, SE LE ANTOJABA A NUESTRO HEROE COMO UN EXTRAÑO Y FANTASTICO MAR LLENO DE SORPRESAS...
¡BUENO, "BAMBINO"! ¡DEJA YA DE MIRAR COMO UN BOBO Y COME... ¡UN GENOVES PUEDE PASAR SIN DORMIR, PERO JAMAS SIN COMER...! ¡JA, JA, JA...!


PASABA EL DIA ABSORTO ANTE EL PAISAJE DE LAS LEJANAS ORILLAS... Y LA NOCHE REPITIENDO EL NOMBRE DE LA REMOTA CIUDAD, QUE LE PARECIA YA COMO FORMANDO PARTE DE UNA HERMOSA LEYENDA...
CORDOBA... CORDOBA... ¡MADRE MIA, PRONTO PODRE ABRAZARTE!


LLEGARE AUNQUE SEA MORIBUNDO... ¡LLEGARE AUNQUE TENGA LUEGO QUE CAER MUERTO A TUS PIES, PERO LLEGARE!


Y CUANDO, FINALMENTE, EL PEQUEÑO VELERO DE CABOTAJE RECALO EN UNO DE LOS MUELLES DE ROSARIO...
BUENO, "BAMBINO", ¡LLEGAMOS A ROSARIO... ¡SUERTE!
¿NO QUIEREN QUE LES AYUDE A DESCARGAR? HE DE PAGAR MI PASAJE DE ALGUN MODO...


NO, "BAMBINO", NO HACE FALTA! ¡TE HAS PORTADO COMO UN BRAVO GENOVES.
TOMA ESTA DIRECCION... ESTE SEÑOR PUEDE AYUDARTE A CONTINUAR VIAJE A CORDOBA. ¡DILE QUE VAS DE PARTE DE CORETTO!
¡GRACIAS! ¡GRACIAS A TODOS!


UNA HORA MAS TARDE
ME ENVIA UN ITALIANO LLAMADO CORETTO...
¿EH...? ¡BRR! ¿TAMBIEN TU?


NO HAY BASTANTES ITALIANOS EN EL PAIS? ¡BRR! ¡ESE CORETTO SE HA EQUIVOCADO! ¡VAMOS, LARGO DE AQUI...!

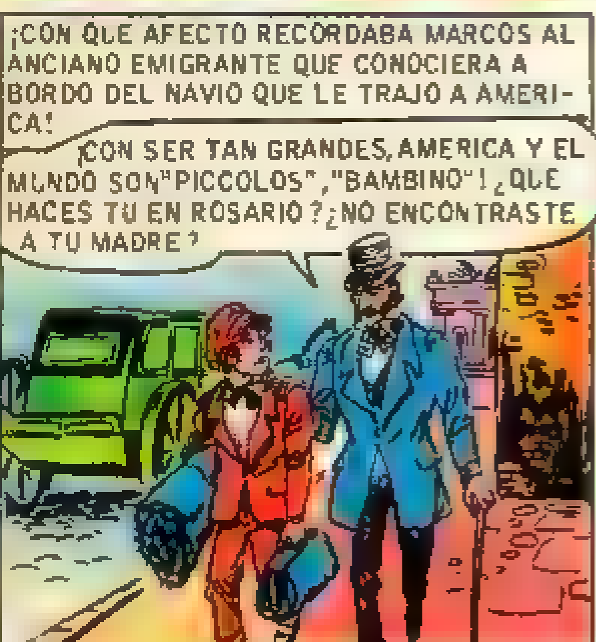

¡FUERA, HE DICHO! ¡NO DOY YA MAS TRABAJO A ITALIANOS! ¡FUERAA...!

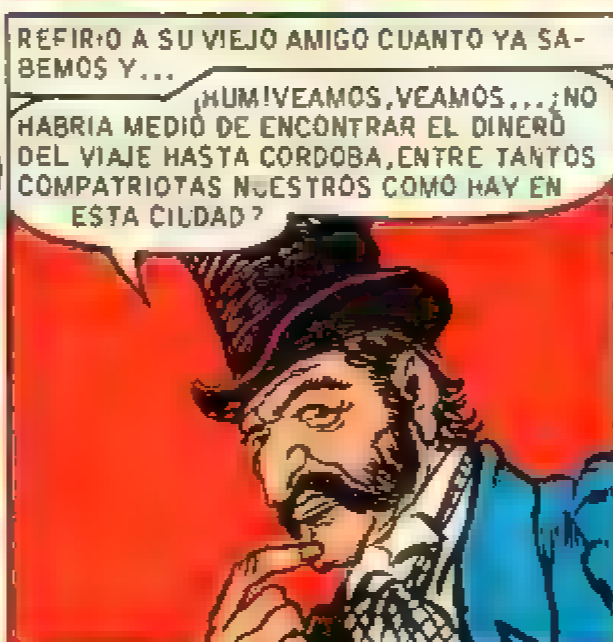

¿Y QUE HAGO YO AHORA? EL DINERO QUE EL SEÑOR CEBALLOS ME DIO ME ALCANZA APENAS PARA COMER HOY...


...¡Y CORDOBA SE HALLA A MEDIO DIA DE VIAJE EN TREN!


DE PRONTO...
¡MARCOS! ¡MARCOS PASCHETTO...!


¡USTED, MI VIEJO AMIGO...!
¡"BAMBINO"...!


¡CON QUE AFECTO RECORDABA MARCOS AL ANCIANO EMIGRANTE QUE CONOCIERA A BORDO DEL NAVIO QUE LE TRAJO A AMERICA!
¡CON SER TAN GRANDES, AMERICA Y EL MUNDO SON "PICCOLOS", "BAMBINO"! ¿QUE HACES TU EN ROSARIO? ¿NO ENCONTRASTE A TU MADRE?


REFIRIO A SU VIEJO AMIGO CUANTO YA SABEMOS Y...
¡HUM! VEAMOS, VEAMOS... ¿NO HABRIA MEDIO DE ENCONTRAR EL DINERO DEL VIAJE HASTA CORDOBA, ENTRE TANTOS COMPATRIOTAS NUESTROS COMO HAY EN ESTA CIUDAD?


VAMOS, VEN CONMIGO...


VEN CONMIGO SIN MIEDO, HIJO... ¡VEREMOS DE SOLUCIONAR TU PROBLEMA!
FONDA LA ESTRELLA DE ITALIA


AQUI ESTA LLENO DE COMPATRIOTAS NUESTROS
¿Y CREE QUE PODRE ENCONTRAR TRABAJO QUE ME PERMITA PAGARME EL VIAJE HASTA CORDOBA?

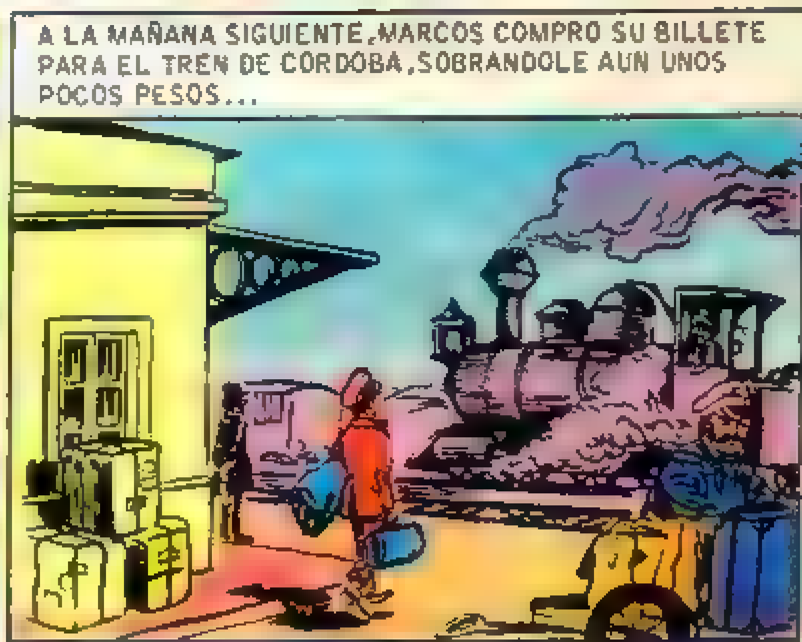

¡EH, COMPAÑEROS, AMIGOS TODOS! UN MOMENTO DE ATENCION, POR FAVOR.


¡ESTE ES MARCOS PASCHETTO, UN MUCHACHO GENOVES QUE HA VENIDO DE NUESTRA PATRIA EN BUSCA DE SU MADRE! ESTA VIVE EN CORDOBA Y EL "BAMBINO" ESTA SIN UN PESO... ¿VAMOS A ABANDONARLE?


¡ESO NUNCA!
¡AQUI ESTAMOS!
¿NO ES UN ITALIANO COMO NOSOTROS...? ¡PUES LE AYUDAREMOS!
¡VAMOS, AMIGOS, AFLOJAD LA BOLSA! ¡POR EL GENOVES..


AQUELLO ERA MUCHO MAS DE LO QUE NUNCA MARCOS HUBIERA IMAGINADO...
TOMALO, HIJO.. ¡TOMALO Y VE CON DIOS!


¿HAS VISTO QUE PRONTO SE HACE ESTO, ENTRE NOSOTROS? Y ES QUE LA PATRIA TIRA, "BAMBINO"! TODOS ESTAMOS LEJOS DE ELLA... Y TENEMOS EL DEBER DE AYUDARNOS

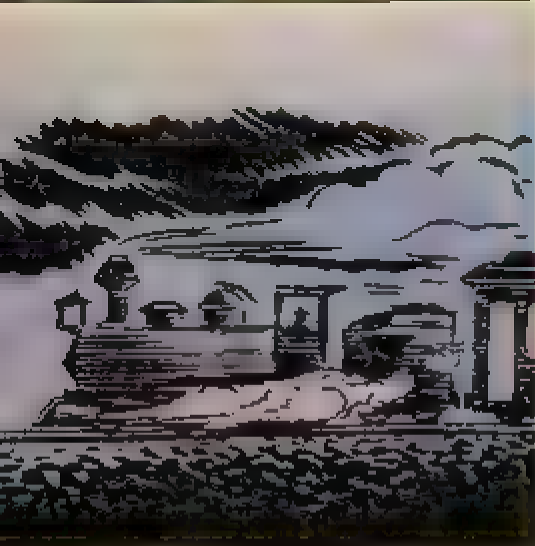

A LA MAÑANA SIGUIENTE, MARCOS COMPRO SU BILLETE PARA EL TREN DE CORDOBA, SOBRANDOLE AUN UNOS POCOS PESOS...


¿ES EL TREN QUE VA A CORDOBA, VERDAD?
SI, ESTE ES...


Y CUANDO, UNA HORA MAS TARDE, CONTEMPLABA EL AGRESTE PAISAJE DESDE SU COMPARTIMIENTO...
CADA MINUTO QUE PASA... CADA METRO QUE CORRE EL TREN, ME ACERCO MAS A MI MADRE.


¡HUM! LO QUE REVIENTA DE ESTE VIAJE ES QUE SE VE UNA OBLIGADA A PASAR LA NOCHE EN EL TREN ..
POR SUPUESTO ¡ES MUY PESADO!

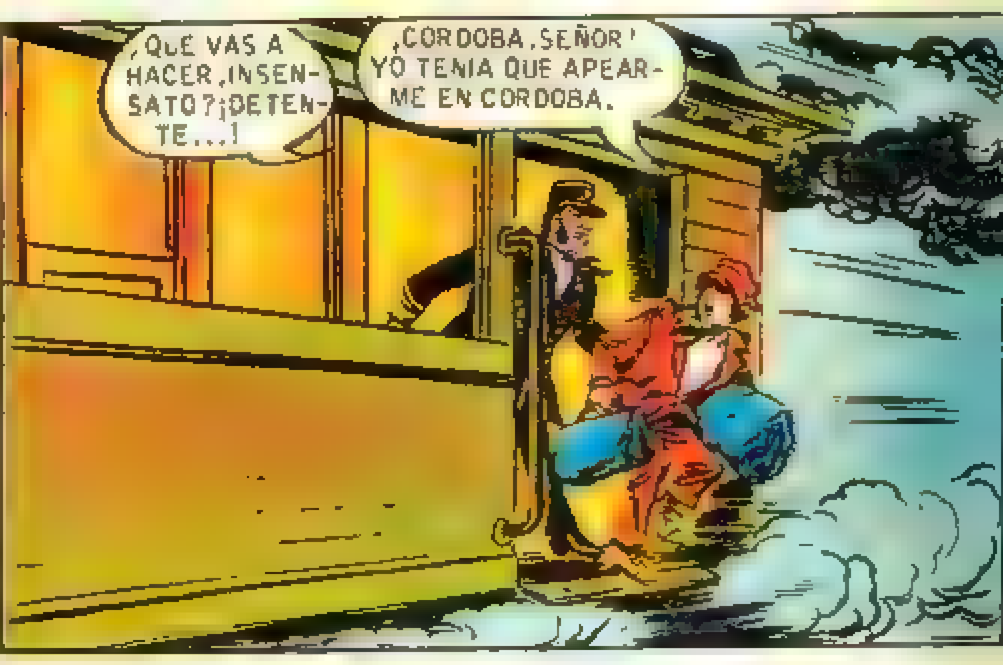

AQUELLAS PALABRAS RECORDARONLE A MARCOS EL ROBO DE QUE FUERA OBJETO EN EL BARCO...Y, SIN PODER EVITARLO, LLEGADA LA NOCHE SINTIO MIEDO...


...HASTA QUE, FINALMENTE, EL SUEÑO LE VENCIO.

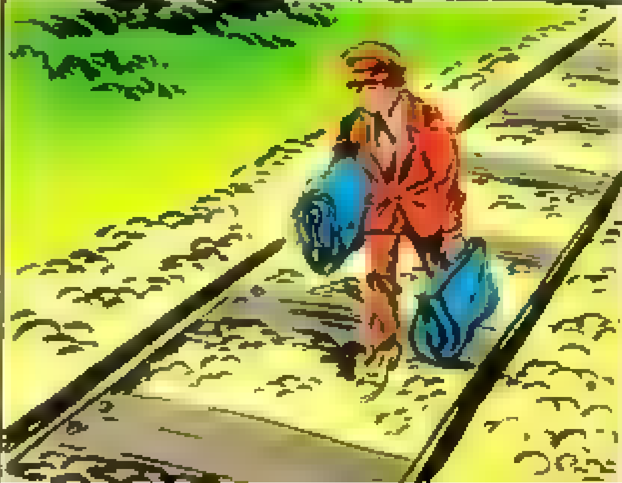

CON EL CANSANCIO DE TANTOS DIAS, NI SIQUIERA ADVIRTIO, HORAS MAS TARDE, QUE EL SOL LE DABA DE LLENO EN EL ROSTRO. .
¡EH, JOVEN! ¿TE ENCUENTRAS MAL, QUIZA? ¿A DONDE VAS?
¿EH... ?YO... ESTO...


VOY A CORDOBA, SEÑORA ..V VE ALLI MI MADRE, ¿COMPRENDE?
¡JO JO ¡A CORDOBA, DICE
¡ESTOS ITALIANOS...! PERO SI HACE YA UNA HORA QUE PASAMOS CORDOBA, MUCHACHO
¡JA, JA! ¡A CORDORA!


AQUELLAS PALABRAS ESTREMECIERON A MARCOS, EL CUAL. .
¡EH, UN MOMENTO! ¿A DONDE VAS AHORA...? ¡ESPERA, MUCHACHO!
¡DIOS MIO, NO...! ¡NO ES POSIBLE...!


¿QUE VAS A HACER, INSENSATO? ¡DETENTE...!
¡CORDOBA, SEÑOR! YO TENIA QUE APEARME EN CORDOBA.

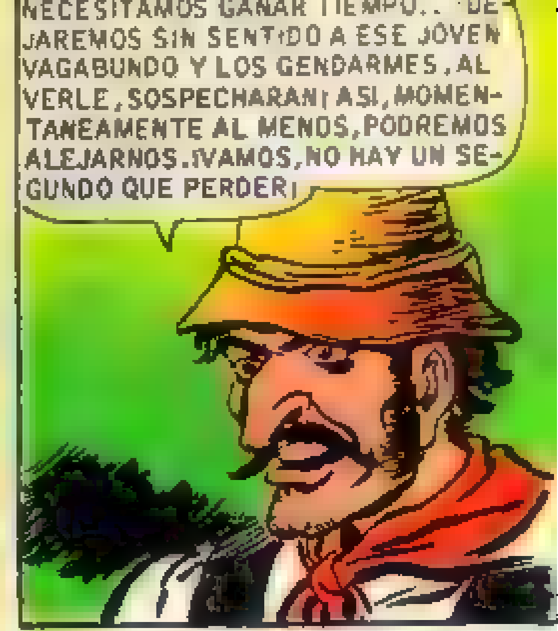

¿SI, EH? ¡DEBERIA COBRARTE AHORA EL SUPLEMENTO POR VIAJE INDEBIDO ¡ESTOS ITALIANOS! PERMITIRE QUE TE APEES EN LA PROXIMA ESTACION. ¡VAMOS, PREPARATE


ASI FUE COMO, MEDIA HORA MAS TARDE...MARCOS PASCHETTO SE ENCONTRO SOLO DE NUEVO, SIN APENAS DINERO, LEJOS OTRA VEZ DE LA META DE SU VIAJE...


¿SOLO ?
AHI ESTA LO QUE NECESITAMOS.


NECESITAMOS A ALGUIEN QUE PUEDA PASAR POR SOSPECHOSO AL MENOS, RAPIDAMENTE, ¿NO? ¡VAMOS, A POR EL!


¡UN MOMENTO! ¿OLVIDAS QUE ESTAN A PUNTO DE DARNOS ALCANCE? ¡NOS ESTAN PERSIGUIENDO!
¡PRECISAMENTE, ESTUPIDO!


NECESITAMOS GANAR TIEMPO... DEJAREMOS SIN SENTIDO A ESE JOVEN VAGABUNDO Y LOS GENDARMES, AL VERLE, SOSPECHARAN; ASI, MOMENTANEAMENTE AL MENOS, PODREMOS ALEJARNOS. ¡VAMOS, NO HAY UN SEGUNDO QUE PERDER!


Y ASI FUE COMO -SIN QUE EL PUDIERA SOSPECHARLO- MARCOS PASCHETTO FUE INOCENTE VICTIMA DE DOS FORAJIDOS...
¿EH...?


¡AAAAAAH!
¡RAPIDO! AHI ESTAN...


¡LAS PISADAS SE ALEJAN EN AQUELLA DIRECCION!
MIRA, EL PERRO NO SE HA EQUIVOCADO.


Y AHORA ... ¡A VOLAR! NO CREO QUE PUEDAN YA ECHARNOS EL GUANTE.
¡UF! MENOS MAL QUE EL ASALTO DE LA HACIENDA LO LLEVASTE A CABO TU SOLO, MIENTRAS YO VIGILABA FUERA....


...DE LO CONTRARIO DE NADA NOS SERVIRIA LA COARTADA DEL JOVEN MENDIGO, PUESTO QUE AHORA CREERAN QUE HA SIDO EL. ¡ADEMAS, COMO NADIE TE VIO...!


INSTANTES MAS TARDE, MARCOS RECOBRABA EL CONOCIMIENTO Y...
VAMOS, DESPIERTA, JOVENCITO... PUEDE QUE TU NOS DIGAS ALGO ACERCA DE UN ROBO COMETIDO HACE APENAS DOS HORAS....
¿EH... ? YO... NO ENTIENDO...
¡VAYA! ¡PERO SI ES ITALIANO!


¡RESPONDE...! ¿O FUISTE TU, ACASO, EL LADRON...? ¡VAMOS, HABLA DE UNA VEZ!
NO SE DE QUE ME ESTAN HABLANDO... ¡YO HE BAJADO DEL TREN DE CORDOBA...!


POCO DESPUES, CONDUCIDO A LA HACIENDA EN LA QUE LOS DOS FORAJIDOS HABIAN COMETIDO SU DELITO...
ASI FUE, SEÑORES... ¡APROVECHO EL LADRON PARA ROBAR LA CASA CUANDO YO ME HALLABA EN LA VAGUADA CON LOS CABALLOS...
¿DONDE HAS METIDO EL DINERO? SI NO HABLAS, SERA MUCHO PEOR PARA TI, ITALIANO!


EN VANO MARCOS REFIRIO TODA SU CONMOVEDORA HISTORIA...
¡BASTA! TU LO HAS QUERIDO... QUIZA EN EL ACUARTELAMIENTO TE DE POR SINCERARTE...
¡NO...! ¡LES JURO QUE SOY INOCENTE...! ¡ME ATACARON DOS ... POR LA ESPALDA! ¡POR FAVOR, CREANME...!


¡NO LE HAGAN CASO, CABALLEROS! TODOS DICEN LO MISMO... ¡IMAGINACION NO LES FALTA A ESTOS MENDIGOS...!


¡MANTENGANME INFORMADO! ¡ESPERO QUE APAREZCAN LOS CIEN PESOS QUE GUARDABA EN EL GRANERO...!
¡SE HARA LO QUE SE PUEDA, GAUCHO...! ¡QUEDE CON DIOS!


CONDUCIDO AL ACUARTELAMIENTO LOCAL MAS PROXIMO -UNA ALDEA, JUNTO A LA VIA FERREA- MARCOS PASCHETTO FUE TRATADO COMO UN AUTENTICO DELINCUENTE...
DIOS MIO...! ¿POR QUE TIENEN QUE SALIRME TANTAS DIFICULTADES EN MI CAMINO...?




¡TAN CERCA COMO TE SIENTO, MADRE MIA... Y TAN LEJOS, SIN EMBARGO, QUE ESTOY AUN DE TI!


AQUELLA NOCHE, EN EL SORDIDO CALABOZO, SE CONVIRTIO PARA EL EN UNA INTERMINABLE PESADILLA. Y A LA MAÑANA SIGUIENTE...
VAMOS, TRAIGANME AL MOCITO... ¡DEPRISA!


¡PRONTO, QUIERO HABLAR CON EL SARGENTO!
AHI DENTRO ESTA, COMPADRE... PUEDE USTED ENTRAR.


¿A QUE ESPERAS? ¡PONTE EN PIE Y SIGUEME!


¿ME MANDO USTED LLAMAR, SEÑOR? ¿HA CONFESADO YA EL LADRON? ¿Y MI DINERO?
CALMESE, COMPADRE...


ESE MUCHACHO ITALIANO ES INOCENTE... ANOCHE, LOS GENDARMES DEL PUESTO VECINO DETUVIERON A DOS SOSPECHOSOS, QUE ACABARON POR CONFESARSE AUTORES DEL ROBO A SU HACIENDA. EN CUANTO AL DINERO... ¡HUM! ALGO GASTARON DE LOS CIEN PESOS.


¡GRACIAS, SEÑOR! SIENTO QUE ESE MUCHACHO ITALIANO...
TAMBIEN LO SIENTO YO, AMIGO. EN CUANTO A LOS DOS FORAJIDOS, SE HALLAN A BUEN RECAUDO, ESO ES TODO... VINO UN GENDARME DEL PUESTO PROXIMO Y NOS INFORMO.


CUANDO MARCOS SUPO QUE, AL FIN, RESPLANDECIA LA VERDAD...
¿HABLA EN SERIO...? ¡SOY... LIBRE! ¡PUEDO CONTINUAR MI VIAJE HASTA CORDOBA!
EN EFECTO, HIJO... PERO QUIERO QUE SEPAS LO MUCHO QUE LAMENTAMOS LO OCURRIDO.


...LE PARECIO IRREAL LA NOCHE VIVIDA EN EL CALABOZO, COMO IRREAL TAMBIEN SU EXTRAÑA AVENTURA.
OPINO COMO EL SARGENTO, "PIBE"... ¡SIENTO EL MALENTENDIDO!
¡POR FAVOR, PERO SI NO TIENE IMPORTANCIA ALGUNA!
¡UN MOMENTO, HIJO!


UN MOMENTO... PARA QUE VEAS QUE SOY SINCERO, VOY A AYUDARTE. ACEPTALO, YO TE LO RUEGO. ¡Y QUE DIOS PERMITA QUE ENCUENTRES A TU MADRE!
PE-PERO...


MEDIA HORA MAS TARDE, BAILANDOLE DE GOZO EL CORAZON, MARCOS PASCHETTO SE HALLABA DE NUEVO EN CAMINO...
¡CUAN CERCA ESTOY YA, MADRE MIA...!
CORDOBA 10 Km.


¿CUANTO TIEMPO LLEVABA VIAJANDO, DESDE QUE SALIERA DE LA LEJANA GENOVA...? ¡NI EL MISMO HUBIERA PODIDO DECIRLO! PERO SI SABIA, EN CAMBIO...
¡DIEZ KILOMETROS...! ¡SOLO ME QUEDAN DIEZ KILOMETROS PARA ABRAZARTE...!


DE PRONTO, SE DETUVO... COMO SI SINTIERA UNA PUNZADA MUY HONDA, EN EL CORAZON. ¡Y UN SOMBRIO PENSAMIENTO LLENO SU MENTE!
¡DIOS MIO...! ¿Y... SI HA... MUERTO? ¡NO...! ¡ESO NO ES POSIBLE...!


RECORDO EL MOTIVO QUE HABIA IMPULSADO A SU PADRE A AUTORIZARLE EN SU LARGO Y FANTASTICO VIAJE...
¡HACE TANTO TIEMPO QUE NO RECIBIMOS NOTICIAS DE ELLA, HIJO MIO...!

NO, NO ES POSIBLE... ¡SI ALGO MALO LE HUBIERA OCURRIDO, EL CONSUL NOS LO HABRIA DICHO...! ¡ADELANTE... ¡ADELANTE, MARCOS...!

Y ASI, ENTRE DUDAS, ANGUSTIAS, TEMORES Y BELLAS ESPERANZAS, MARCOS PASCHETTO ALCANZO LAS PRIMERAS CALLES DE CORDOBA...

TENDRE QUE PREGUNTAR... NO DISPONGO DE DIRECCION ALGUNA DE LA FAMILIA A LA QUE MI MADRE SIRVE, Y MENOS MAL QUE ESTA CIUDAD PARECE PEQUEÑA

...UNA CIUDAD QUE, COMO BIEN PENSARA MARCOS, ERA PEQUEÑA EN AQUELLA EPOCA. SE ACERCO RESUELTAMENTE A ALGUIEN Y...

POR FAVOR, SEÑOR... ¿LA FAMILIA MEQUINEZ?

HUM... ¿MEQUINEZ? NO... POR AQUI, NO, JOVEN. NO CONOZCO A NADIE DE ESE NOMBRE.

¿DIJO MEQUINEZ EL ITALIANO ESE, COMPADRE?

ESO DIJO, SI...

UN MAS"...!

HAY UNA FAMILIA MEQUINEZ QUE VIVE AL FINAL DE LA TERCERA BOCACALLE, A LA DERECHA... JUNTO A UNA IGLESIA... ¡NO TIENE PERDIDA, "CHE"...!

GRACIAS... MUCHAS GRACIAS, SEÑORA.

UNA VEZ MAS, NUESTRO HEROE SINTIO COMO SI EL CORAZON FUERA A SALTARSELE DEL PECHO... ¡QUE CERCA ESTABA YA DE LA SUPREMA META DE SU VIAJE!

Y CUANDO, FINALMENTE, LLEGO AL LUGAR INDICADO...

¡ESA ES LA CASA...!

...LLAMO CON IRREPRIMIBLE IMPACIENCIA A UNA PUERTA...

PERDONE... ¿LA FAMILIA... LA FAMILIA MEQUINEZ?

¿TAMBIEN TU PREGUNTAS POR ELLOS, ITALIANO? ¡HUM! CREO QUE YA SIENDO HORA DE QUE ESTO TERMINE...!


HACE YA MAS DE TRES MESES QUE NOS IMPORTUNAN CON LO MISMO...¡SERA MENESTER ANUNCIAR EN LAS ESQUINAS QUE LA FAMILIA MEQUINEZ NO ESTA AQUI YA...?
¿COMO...?PE... PERO...¿DONDE HA IDO...?

LAS PALABRAS FINALES DE LA MUJER DEJARON CONSTERNADO A MARCOS...
A TUCUMAN...ESO ESTA MUY LEJOS, ITALIANO.¡BUENO, SUERTE!
¡NOOO...!

ES COMO SI ME PERSIGUIERA UNA MALDICION...¡DIOS MIO, VOY A REVENTAR EN MEDIO DE LA CALLE...SIN VER A MI MADRE!¡TUCUMAN!¿DONDE ESTA ESTO...?

TUCUMAN ESTA A UNAS QUINIENTAS LEGUAS DE AQUI,MUCHACHO...¿ACASO PIENSAS TU IR?
¡QUINIENTAS LEGUAS...!

DE UN MODO CASI MAQUINAL,CON LA ANGUSTIA OPRIMIENDOLE EL CORAZON,NUESTRO HEROE REFIRIO UNA VEZ MAS SU SINGULAR AVENTURA...
DIOS TE BENDIGA MUCHACHO.YO POCO PUEDO HACER POR TI, COMO NO SEA RECOMENDARTE A UN CONDUCTOR DE CARAVANAS...CREO QUE SALE MAÑANA A TUCUMAN,DILE QUE VAS DE PARTE DE LA SEÑORA TRUEBA.

SIGUE RECTO POR ESTA CALLE Y DOBLA A LA TERCERA ESQUINA ..PREGUNTA ALLI POR OSWALDO,EL CARRERO.
¡GRACIAS...MUCHAS GRACIAS, SEÑORA!

MEDIA HORA MAS TARDE...
HUM...¿Y TE MANDA LA SEÑORA TRUEBA?MUCHACHO,ERES MUY JOVEN PARA SEMEJANTE VIAJE.¡SON VEINTE DIAS ENCIMA DE UNO DE MIS CARROS DE MERCANCIAS!
¡POR FAVOR, SEÑOR OSWALDO!LE AYUDARE...

¿SABE UNA COSA...?¡VENGO DE ITALIA,DE GENOVA,SEÑOR! VOY EN BUSCA DE MI MADRE... HE ESTADO EN BUENOS AIRES. ¡POR FAVOR,PERMITAME IR CON USTED!

TANTO INSISTIO MARCO QUE,FINALMENTE...
ESTA BIEN...PERO NO VAMOS A TUCUMAN,SINO A SANTIAGO DEL ESTERO.TENDREMOS QUE DEJARTE EN EL CAMINO Y TE QUEDARA UN BUEN TRECHO AUN.
¡GRACIAS, SEÑOR OSWALDO!¡NUNCA OLVIDARE ESTE FAVOR...!¡NUNCA,PALABRA!

EL VIAJE DABA COMIENZO AL SIGUIENTE DIA,DE MADRUGADA.AQUELLA NOCHE,MARCOS DURMIO EN UNO DE LOS CARROS Y,ANTES DEL AMANECER...
¡VAMOS,MUCHACHO,EN PIE!
SI...¡SI, SEÑOR!


¡EH, OSWALDO! ¿NOS VAMOS YA?


¡TAN PRONTO ENGANCHEIS LOS ANIMALES...! ¡VAMOS, DESPABILAD DE UNA VEZ!


TU, ITALIANITO, MONTA EN ESTE, RAPIDO... ¡RAPIDO!
¡SI, SEÑOR OSWALDO!


POCO DESPUES...
¡ADELANTE, MUCHACHOS...!
¡AUJUIII...!


...EMPEZABA PARA MARCOS PASCHETTO OTRA FASE DE SU LARGO Y AZAROSO VIAJE.
TE ENCARGARAS DE ENCENDER EL FUEGO CADA MAÑANA, DARAS DE COMER A LOS ANIMALES Y PROCURARAS AGUA PARA BEBER... ¿CONFORME, ITALIANITO?
¡CONFORME, SEÑOR OSWALDO!


UN VIAJE QUE IBA A CONSTITUIR PARA EL LA PRUEBA MAS DURA PORQUE, COMO LE ORDENARA OSWALDO, CADA MAÑANA, CUANDO LOS ARRIEROS SE DISPONIAN A LEVANTAR EL CAMPAMENTO...
¿A QUE ESPERAS, TRUHAN...? ¡EL FUEGO PARA EL DESAYUNO DEBERIA ESTAR YA ENCENDIDO!


¿ACASO ERES SORDO DE OIDO? ¡JO, JO! VAMOS, MAS DEPRISA, QUE TENGO YA GANAS DE TOMAR EL MATE...!


POR FAVOR... HAGO LO QUE PUEDO... LE RUEGO QUE NO ME TRATE ASI.
¿EH...? ¡POR MIL LINCES ENDIABLADOS...!


¡PARA QUE APRENDAS A CONTESTARME, ALFEÑIQUE...!
¡AAAY...!


¡VOY A DARTE UNA LECCION QUE NUNCA OLVIDARAS, ITALIANITO...!


¡BIEN ESTA YA, ARR ERO! EL MUCHACHO LO HA DICHO: HACE LO QUE PUEDE..
¿EH...?


PERO AQUELLO NO FUE MAS QUE EL COMIENZO... A LO LARGO DE LOS DIAS A TRAVES DE LA INMENSA PAMPA ARGENTINA, LOS MALOS TRATOS SE HICIERON MAS Y MAS FRECUENTES POR PARTE DE CASI TODOS LOS ARRIEROS. UNA TARDE...
¡AAAAL...TOOOO!


VAMOS A ACAMPAR AQUI, ITALIANITO. VE A POR LEÑA DONDE LA ENCUENTRES, RAPIDO. YA SABES, LOS HOMBRES ESTAN HAMBRIENTOS Y QUIEREN COMER...
¡SI, SEÑOR OSWALDO!


¡ESTOY HARTO DE COMER CADA DIA POROTOS HERVIDOS, COMPAÑERO! VOY A SALIR A CAZAR...


¡EH, OSWALDO! ¡ME ACERCARE A ESE BOSQUE Y TRATARE DE CAZAR ALGO...!
¡SIN ALEJARTE!


¿DONDE FUE EL MUCHACHO? ¡NO ME GUSTA QUE NADIE SE ALEJE DEMASIADO DEL CAMPAMENTO!
FUE A POR LEÑA, OSWALDO... ¡LO QUE TU LE MANDASTE!


MI LINDA BARCAROLA... SE FUE POR EL RIO ABAJOOO...


¿EH... ¡ESE RUIDO... ¿QU EN ANDA AHI...!?


DE PRONTO... ¡UN RUGIDO ESCALOFRIANTE LLENO LA INMENSA SOLEDAD DEL LUGAR...!
¡AUUURG...!

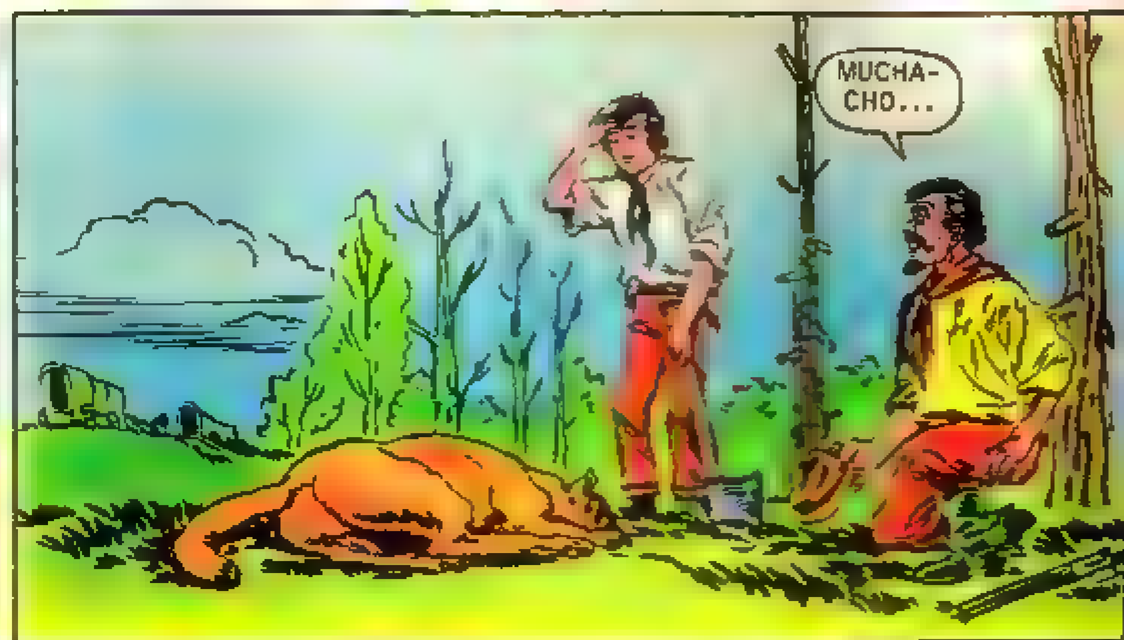

¡GRRR!
¡AAAAAH...!


¡DIOS MIO...! ESTO ...ESTO...


MARCOS CORRIO HACIA EL PEQUEÑO CLARO DE DONDE PROCEDIA EL RUGIDO Y...
¡ES UN PUMA...!
¡AAAH! ¡SO... CORROOOO...!


...CON EL SOLO IMPULSO GENEROSO DE SU NOBLE CORAZON, SIN CONCEDERSE UNA DECIMA DE SEGUNDO PARA REFLEXIONAR ACERCA DE LAS CONSECUENCIAS DE LO QUE HACIA...
¡AURG!


¡EL ITALIANITO...!


MUCHACHO...


¡MUCHACHO, GRACIAS... ¡CREO... QUE NUNCA VOY A OLVIDAR ESTO, ¡NUNCA, ITALIANITO!


CUANDO, POCO DESPUES, EN EL CAMPAMENTO, FUE CONOCIDA SU GESTA...
¡BRAVO, "PIBE"...! ¡LE HAS DADO UNA BUENA LECCION AL AMIGO...!
¡VIVA EL ITALIANITO...!
¡LA LECCION NOS LA DIO A TODOS...! ¡ES UN VALIENTE, MUCHACHOS!

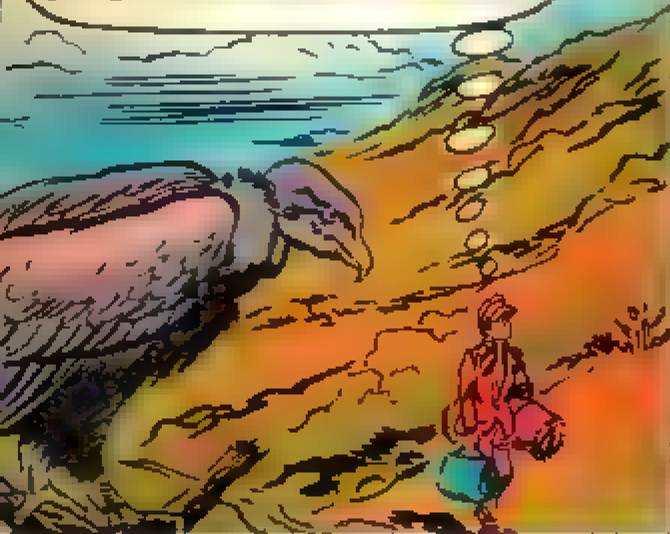

VOY A DECIRTE UNA COSA, ITALIANITO... ¡NO ME ARREPIENTO DE HABERTE PERMITIDO QUE VINIERAS CON NOSOTROS! ¡BRAVO, NIÑO!
GRACIAS, SEÑOR OSWALDO...

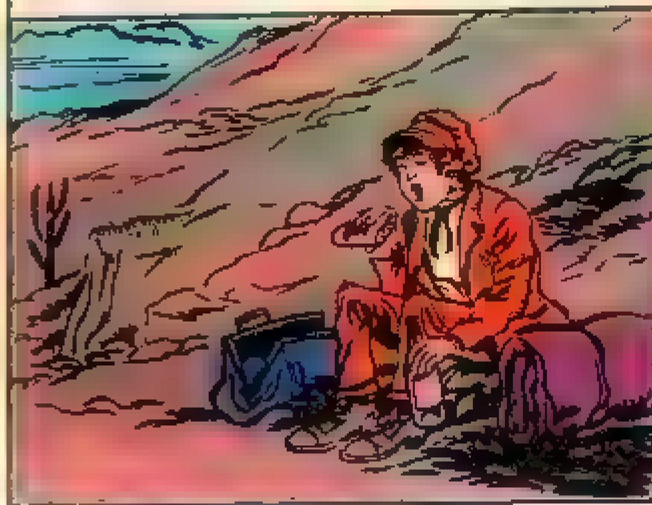

DESDE AQUEL MOMENTO, LAS CONDICIONES DE VIDA DE NUESTRO HEROE MEJORARON UN POCO. Y AL CABO DE ALGUNOS DIAS...
¡EH, ITALIANITO! ¿NO TIENES QUE IR A TUCUMAN? ¡ESTAMOS LLEGANDO AL CRUCE DE CAMINOS!


ES CIERTO, "PIBE": PREPARATE PARA APEARTE... ¡MIRA, ESOS PICACHOS SON LOS ANDES! HASTA TUCUMAN, DEBERAS HACER EL VIAJE COMPLETAMENTE SOLO...


RECOGIO SU HATILLO-EL MISMO QUE TRAJERA DESDE LA LEJANA ITALIA-Y
¡ADIOS, "PIBE"... SIGUE RECTO ESE CAMINO, Y EL TE LLEVARA A TUCUMAN...
¡ADIOS, AMIGO! ¡QUE ENCUENTRES A TU MADRE!


AL VERSE SOLO EN AQUELLAS SOLEDADES ..MARCOS PASCHETTO LEVANTO LOS OJOS HACIA LOS LEJANOS PICACHOS ANDINOS. ENTONCES RECORDO LOS MONTES DE SU PATRIA, LOS APENINOS...
¡CUANTO DARIA POR ESTAR ALLI DE NUEVO..!


PERO ANTES DEBO ENCONTRAR A MI MADRE... DIOS MIO, OJALA PUEDA AL FIN ABRAZARLA EN TUCUMAN!


LOS ARRIEROS DE OSWALDO LE LLENARON EL HATILLO DE PROVISIONES Y, DURANTE LOS DOS PRIMEROS DIAS, MARCOS PUDO ASI ALIMENTARSE.


POR LAS NOCHES, TRATANDO DE SOBREPONERSE A TODO TEMOR, SE ACURRUCABA BAJO UN ARBOL...CON EL PENSAMIENTO PUESTO EN SU MADRE POR TODA COMPAÑIA...

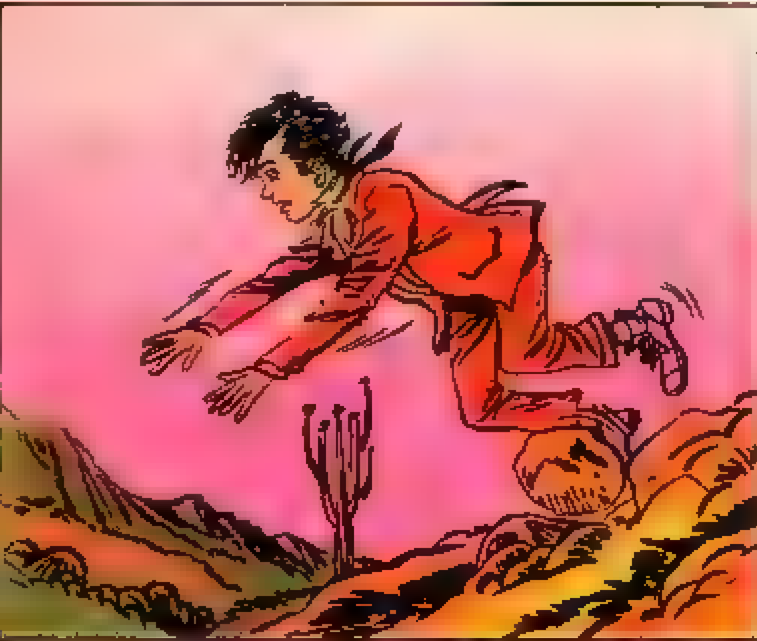

Y SU INCREIBLE GESTA, CONVERTIDA EN SINGULAR Y NOBLE OBSESION, LE HACIA EVOCAR SUEÑOS YA LEJANOS, CUANDO ERA MUY CHICO, EN SU GENOVA NATAL Y SU HOGAR ENTRAÑABLE...


AL TERCER DIA DE HABERSE SEPARADO DE LA CARAVANA DE OSWALDO, MARCOS SINTIOSE TERRIBLEMENTE AGOTADO Y SIN RECURSO ALGUNO. ENTONCES...
PREGUNTARE AHI SI TUCUMAN QUEDA MUY LEJOS AUN...


¿EH...? UN VAGABUNDO... VAMOS, "BILLY", AHUYENTALO! NO QUEREMOS MENDIGOS AQUI...
¡GRRR...!

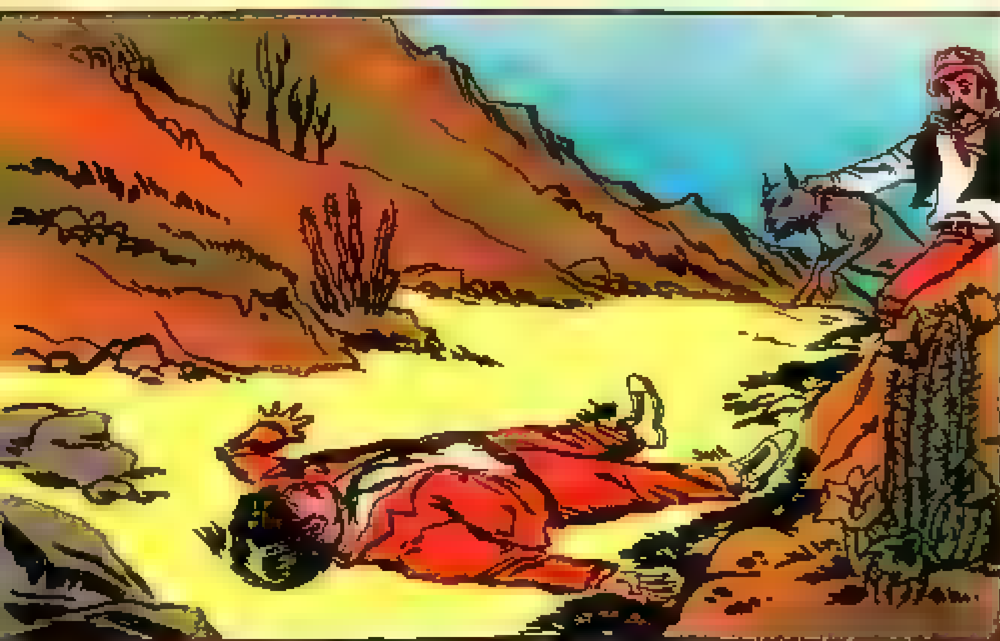

¡GUAU! ¡GUAU!


AL ADVERTIR LA INESPERADA PRESENCIA DEL ENORME MASTIN, MARCOS SE ASUSTO Y...
¡AH...!











ENTRETANTO, NO MUY LEJOS CIERTAMENTE... EN EL HOSPITAL DE TUCUMAN...



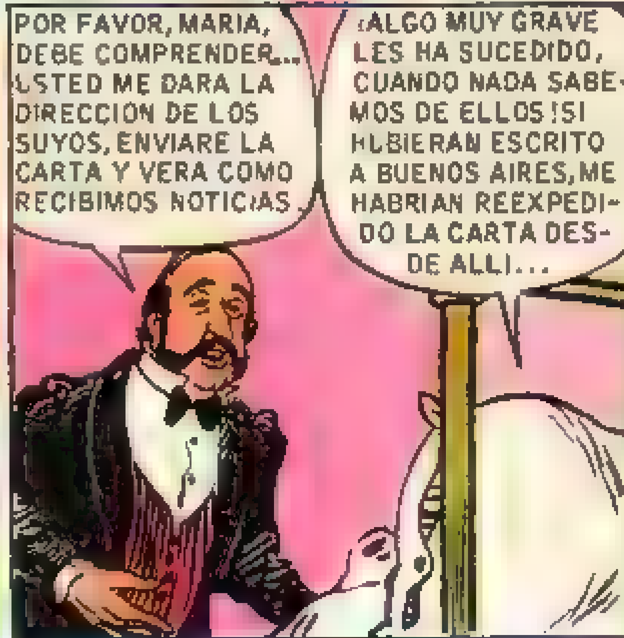









PERO LA ENFERMA SE RESISTIA A DEJARSE OPERAR...
¿PARA QUE, SEÑOR? MEJOR QUE ME DEJEN MORIR EN PAZ... ES PREFERIBLE QUE MUERA ANTES DE SABER LO QUE HAYA OCURRIDO EN MI FAMILIA.

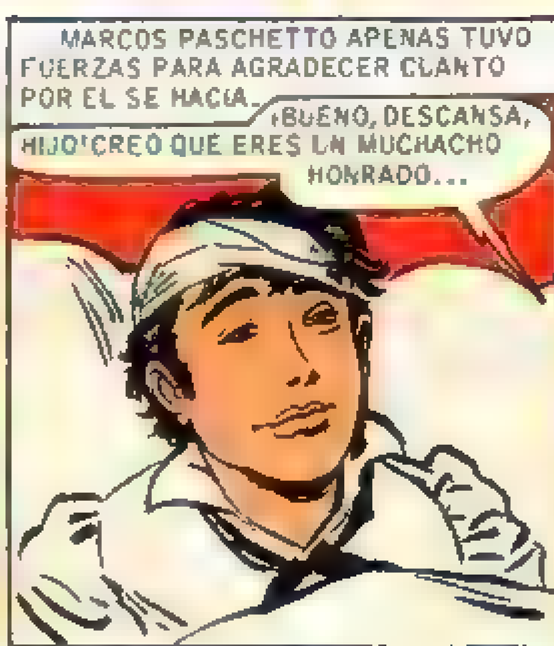

POR FAVOR, MARIA, DEBE COMPRENDER... USTED ME DARA LA DIRECCION DE LOS SUYOS, ENVIARE LA CARTA Y VERA COMO RECIBIMOS NOTICIAS.
¡ALGO MUY GRAVE LES HA SUCEDIDO, CUANDO NADA SABEMOS DE ELLOS! ¡SI HUBIERAN ESCRITO A BUENOS AIRES, ME HABRIAN REEXPEDIDO LA CARTA DESDE ALLI...

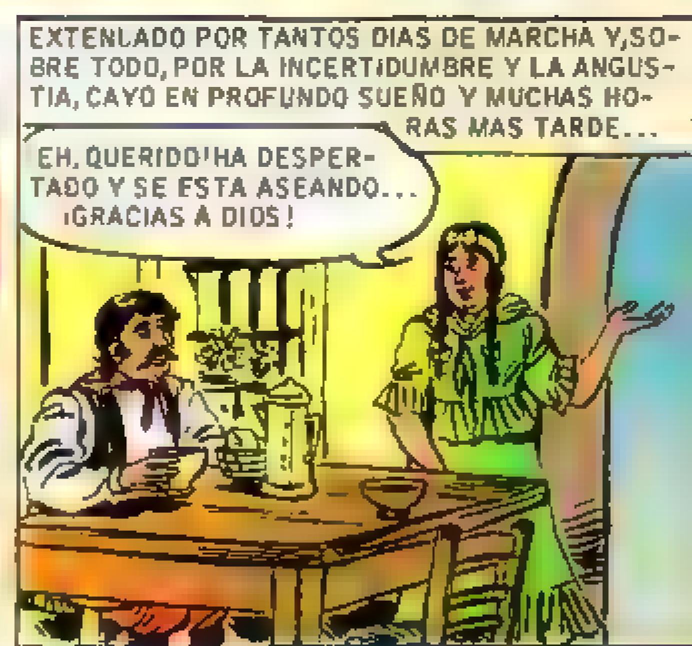

INCAPAZ DE IMAGINAR QUE LO OCURRIDO SE DEBIA A LOS FRECUENTES TRASLADOS DE LA FAMILIA PARA LA QUE TRABAJABA, LA MADRE DE MARCOS EMPEORABA RAPIDAMENTE...
DEBEMOS OPERAR ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE... ¿PERO COMO CONVENCERLA, SI PARECE NEGARSE A SEGUIR VIVIENDO?


COMO INCAPAZ ERA TAMBIEN DE IMAGINAR QUE, EN AQUELLOS INSTANTES, NO MUY LEJOS DE TUCUMAN...
¡EH, LUPE...! ¡LUPE, AYUDAME...!

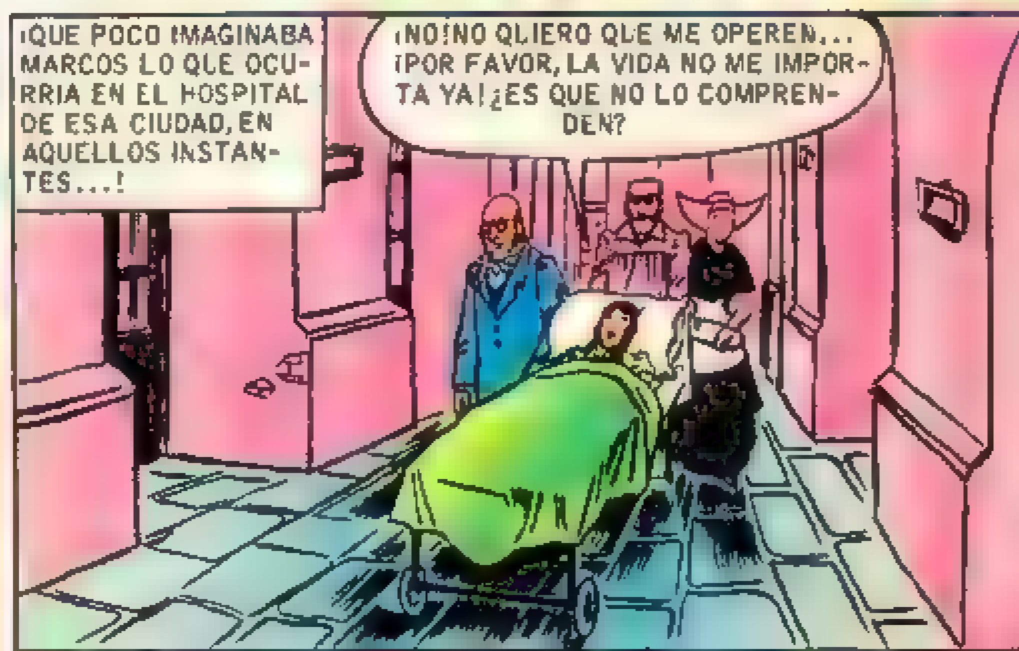

¡DIOS MIO! ¿QUE HA SUCEDIDO?
UN POBRE MUCHACHO VAGABUNDO, AL PARECER... ¡"BILLY" DEBIO ASUSTARLE Y CAYO AL FONDO DEL BARRANCO!


MINUTOS DESPUES.
¡EH, MIRA, LUPE! ¡VUELVE EN SI!
LA HERIDA NO PARECE GRAVE. ¿COMO TE ENCUENTRAS, MUCHACHO?


MARCOS PASCHETTO APENAS TUVO FUERZAS PARA AGRADECER CUANTO POR EL SE HACIA.
¡BUENO, DESCANSA, HIJO! CREO QUE ERES UN MUCHACHO HONRADO...


EXTENUADO POR TANTOS DIAS DE MARCHA Y, SOBRE TODO, POR LA INCERTIDUMBRE Y LA ANGUSTIA, CAYO EN PROFUNDO SUEÑO Y MUCHAS HORAS MAS TARDE...
EH, QUERIDO! HA DESPERTADO Y SE ESTA ASEANDO... ¡GRACIAS A DIOS!


...NUESTRO HEROE REFERIA A SUS PROTECTORES TODA SU CONMOVEDORA ODISEA.
¡VALOR, ITALIANITO! VERAS COMO EN TUCUMAN ENCUENTRAS POR FIN A TU MADRE.
¡LO MERECES, HIJO!


¡QUE POCO IMAGINABA MARCOS LO QUE OCURRIA EN EL HOSPITAL DE ESA CIUDAD, EN AQUELLOS INSTANTES...!
¡NO! ¡NO QUIERO QUE ME OPEREN... ¡POR FAVOR, LA VIDA NO ME IMPORTA YA! ¿ES QUE NO LO COMPRENDEN?


SOY LA SEÑORA MEQUINEZ Y VENGO A VER A NUESTRA SIRVIENTA...
AL FONDO, SEÑORA... VAN A OPERARLA DENTRO DE UN RATO.


¿COMO ESTA MARIA?
AH, POR FIN HAS VENIDO, QUERIDA... MAL, MUY MAL. ¡Y LO PEOR ES QUE NO DESEA VIVIR!


EN EL FONDO, ES LOGICO... NADA SABE DE SU FAMILIA DESDE HACE MUCHISIMO TIEMPO Y TEME, CON RAZON, QUE HAYA OCURRIDO UNA DESGRACIA.
ESO ES LO MALO. ¡SI PUDIERAMOS CONVENCERLA...!


NO HAY FORMA, SEÑORES. DADO SU ESTADO DE ANIMO, NO ME ATREVO A PRACTICAR SEMEJANTE INTERVENCION. Y DE NO HACERLO, LA MUERTE ES SEGURA...
¡DIOS MIO....!


HEMOS TENIDO QUE REINTEGRARLA A SU ALCOBA, DESDE EL QUIROFANO. POR FAVOR, SEÑORA, VAYA USTED. ELLA QUIERE VERLA.


LUEGO...
¡SEÑORA, DESEO QUE ME HAGA UN ULTIMO FAVOR...! ¡SI COMO ME SUPONGO HA MUERTO MI MARIDO... ¡ENVIE A GENOVA MIS POBRES AHORROS, PARA MIS HIJITOS...!


DESCUIDE, MARIA, YO LO HARE...


ENTRETANTO...
¡ADIOS, MARCOS, MUCHA SUERTE!
¡QUE DIOS TE BENDIGA, HIJO!


DE NUEVO, ANTE NUESTRO HEROE, EL LARGO Y POLVORIENTO CAMINO...


...Y LA SUPREMA ESPERANZA, GOLPEANDOLE CADA VEZ MAS FUERTE EN EL CORAZON...
¡YA ESTOY CERCA, MADRE...!

MUCHAS HORAS MAS TARDE, AGOTADO DE CANSANCIO, MARCOS ALCANZO LAS PRIMERAS CASAS DE TUCUMAN...

DEBO PREGUNTAR... DEBO PREGUNTAR ANTES DE SEGUIR ADELANTE...

LE EMBARGABA COMO NUNCA LA EMOCION PROFUNDA DE SABERSE EN LA MISMA CIUDAD EN LA QUE VIVIA SU MADRE... PERO EL RECUERDO DE SUS ANTERIORES FRACASOS LE ESTREMECIO, Y...

ALMACEN "LA NUEVA ITALIA"

DISCULPE, SEÑOR... ¿USTED PARECE ITALIANO, VERDAD?

¡LO SOY, "BAMBINO"! ¿QUE SE TE OFRECE?

LA FAMILIA MEQUINEZ. ¿CONOCE USTED A LA FAMILIA MEQUINEZ, POR CASUALIDAD?

HUM...

¡LAS PALABRAS DEL BUEN HOMBRE SONARON EN LOS OIDOS DE MARCOS COMO UN CANTO DE VICTORIA...!

¿LOS QUE TIENEN UNA CRIADA GENOVESA? ¡OH, SI, CLARO QUE CONOZCO A ESA FAMILIA, "BAMBINO"!

¡PRONTO, POR FAVOR...! ¿DONDE... DONDE VIVE? ¡ESA CRIADA GENOVESA, SEÑOR...! ¡ES MI MADRE...!

Y CUANDO OBTUVO LA INFORMACION DESEADA...

¡ESPERA! ¡UN MOMENTO, "BAMBINO"!

...CORRIO EN BUSCA DE LA CASA DONDE IBA A ENCONTRAR POR FIN A SU MADRE... INCAPAZ DE IMAGINAR QUE, EN ESOS INSTANTES...

ESTA MURIENDOSE...

SEÑORA... ESCRIBA A MIS HIJOS... DIGALES QUE SU MADRE... SIEMPRE HA PENSADO EN ELLOS.

TRANSCURRIO UN LARGO RATO... EN LA ALCOBA, OIANSE SOLAMENTE LAS PALABRAS, CADA VEZ MAS DEBILES, DE LA INFORTUNADA MUJER.

QUEDEN TRANQUILOS, SEÑORA, HAN HECHO LO QUE HAN PODIDO. ¡SI AL MENOS EXISTIERA PARA ELLA UNA RAZON DE VIVIR...!

HASTA QUE, REPENTINAMENTE...

¡MADRE...!

PRONTO, DOCTOR... TENGA LA BONDAD DE SALIR.

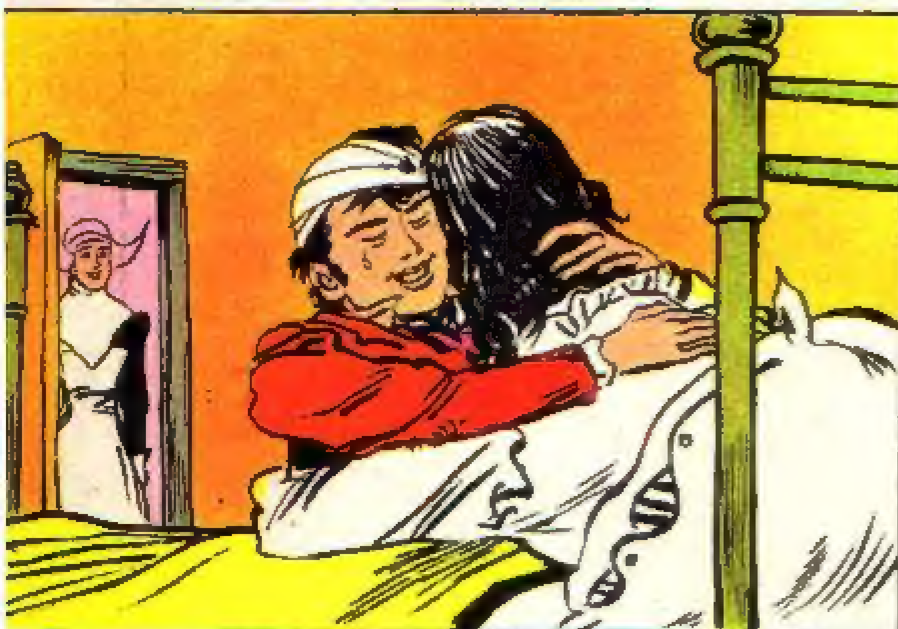
¿QUE FUE ESE GRITO, SEÑORA? ME PARECIO COMO... COMO UNA VOZ CONOCIDA...

NO SE, MARIA. ALGUN ENFERMO, QUIZA.


OCTOR... ¡ESTE ES L HIJO DE A ENFER-MA!
¡SANTO CIELO!HAS LLE-GADO PRODIGIOSAMENTE OPORTUNO,MUCHACHO...


VEAMOS,MARIA...¿ESTA USTED DISPUES-TA A RECIBIR UNA GRAN NOTICIA...?
¿EH...?

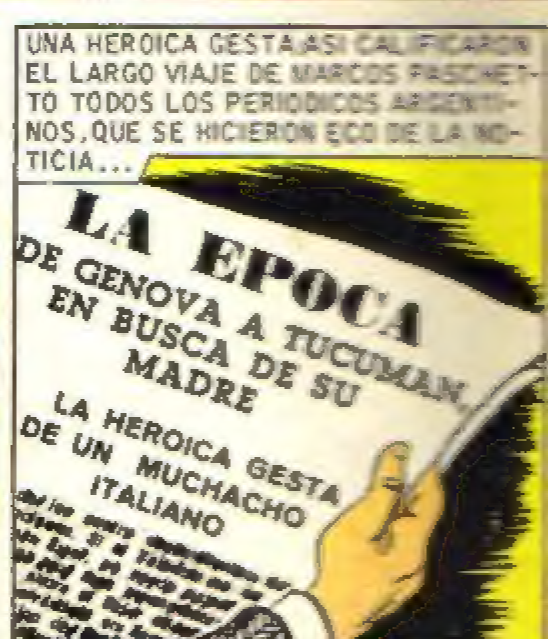

POCO A POCO,EL MEDICO FUE PREPARANDOLA,A FIN DE QUE LA ENORME EMOCION NO PUDIERA HA-CERLE DAÑO...SINO TODO LO CONTRARIO,Y MI-NUTOS DESPUES...
¡MARCOS, HIJO MIO...!




¿DE DONDE HAS SALIDO HIJO MIO? PE...PERO, ¡SI ESTO PARECE UN SUEÑO!
YA TE CONTARE,MAMA...¡AHORA DEBES HACER CASO AL DOCTOR!DEBES DEJAR QUE TE OPEREN Y TE CUREN...¡HE VENIDO CORRIENDO AL HOSPITAL DESDE LA CA-SA DE LOS SEÑORES MEQUINEZ,DONDE HE SABI-DO TODO...!


ADRE Y GIU-EPPE ESTAN EN,MADRE... E ESPERA-MOS!
HE AHI LA RAZON DE VIVIR QUE LE FALTABA A ESA MUJER... ¡NO PODEMOS PERDER UN INS-TANTE,AMIGOS MIOS!


AQUEL MISMO DIA,MARIA ERA FELIZMENTE OPERA-DA Y,ALGUNAS HORAS MAS TARDE...
¡GRACIAS,DOC-TOR!MUCHAS GRACIAS POR HABERLA SAL-VADO...
TE EQUIVOCAS,MUCHACHO.ERES TU,SIN DUDA ALGUNA,QUIEN LA HA SALVADO,CON TU HEROICA GESTA.


UNA HEROICA GESTA.ASI CALIFICARON EL LARGO VIAJE DE MARCOS PASCHET-TO TODOS LOS PERIODICOS ARGENTI-NOS,QUE SE HICIERON ECO DE LA NO-TICIA...
LA EPOCA
DE GENOVA A TUCUMAN, EN BUSCA DE SU MADRE
LA HEROICA GESTA DE UN MUCHACHO ITALIANO


UN MES MAS TARDE,AMBOS-MADRE E HIJO-PARTIAN RUMBO A SU PA-TRIA...
NUNCA OLVIDARE CUANTO HAN HECHO POR MI, SEÑORES...
Y NOSOTROS NUNCA PODREMOS OLVI-DARLA A USTED Y A SU HIJO,MARIA... ¡QUE DIOS LES BENDIGA...!


LLEVABA MARIA CONSIGO BASTANTE DINERO,PUES EN TODO EL PAIS SE REALIZO UNA COLECTA EN SU FAVOR.PERO,POR ENCIMA DE TO-DO. ¡LLEVABA CONSIGO EL ORGULLO DE SENTIRSE MADRE DE MAR-COS PASCHETTO!
EL PEQUEÑO HEROE QUE HABIA VIAJADO DE LOS APENINOS A LOS ANDES,LLEVANDO COMO UNICO TESORO EL MAS SUBLIME DE LOS AMO-RES HUMANOS...
FIN



TITULOS PUBLICADOS Y DE PROXIMA APARICION

1 – MIGUEL STROGOFF, Julio Verne
2 – LA ISLA DEL TESORO, R. L. Stevenson
3 – HISTORIA DE DOS CIUDADES, Carlos Dickens
4 – 20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO, Julio Verne
5 – UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO, Mark Twain
6 – EL PIRATA, Walter Scott
7 – BEN-HUR, Lewis Wallace
8 – DAVID COPPERFIELD, Carlos Dickens
9 – LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT, Julio Verne
10 – AVENTURAS DEL CAPITAN SINGLETON, Daniel Defoe
11 – ROB ROY, Walter Scott
12 – EL ULTIMO MOHICANO, Femmore Cooper
13 – LA ISLA MISTERIOSA, Julio Verne
14 – QUO VADIS?, Enrique Sienkiewicz
15 – AVENTURAS DE UN SOLDADO DE NAPOLEON, Erckmann-Chatrian
16 – IVANHOE, Walter Scott
17 – LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA DIAS, Julio Verne
18 – LA CABAÑA DEL TIO TOM, Harriet Beecher Stowe
19 – RICARDO CORAZON DE LEON, Joseph Lacier
20 – EL SEÑOR DE BALANTRY, R. L. Stevenson
21 – VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA, Julio Verne
22 – A TRAVES DEL DESIERTO, Enrique Sienkiewicz
23 – EL ROBINSON SUIZO, Johann Rudolf Wyss
24 – TOM SAWYER A TRAVES DEL MUNDO, Mark Twain
25 – LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA, E. Bulwer Lytton
26 – EL BUQUE FANTASMA, Capitan Marryat
27 – ENRIQUE DE LAGARDERE, Paul Féval
28 – AVENTURAS DE TRES RUSOS Y TRES INGLESES EN EL AFRICA AUSTRAL, Julio Verne
29 – BUFFALO BILL, W. O´Connor
30 – EL TALISMAN, Walter Scott
31 – SIN FAMILIA, Héctor Malot
32 – PRINCIPE Y MENDIGO, Mark Twain
33 – LA ESTRELLA DEL SUR, Julio Verne
34 – ROBIN HOOD, Norman R. Stinnet
35 – LA CRUZ Y LA ESPADA, George Witting
36 – ENTRE APACHES Y COMANCHES, Karl May
37 – RUTA AL INFIERNO, Howard Stanley
38 – DICK TURPIN, Ch. C. Harrison
39 – LA ISLA DE LA AVENTURA, R. L. Stevenson
40 – AVENTURAS DE HUCK FINN, Mark Twain
41 – DAVY CROCKETT, Elliot Dooley
42 – LA ISLA DEL CORAL, R. M. Ballantyne
43 – LA MONTAÑA DE ORO, Karl May
44 – LAWRENCE DE ARABIA, Elliot Dooley
45 – ENTRE CHACALES, Karl May
46 – OJO DE HALCON, Fenimore Cooper
47 – JULIO CESAR, Enrico Farinacci
48 – LA FLECHA NEGRA, R. L. Stevenson
49 – HACIA EL ZAMBESI, Vincent Mulberry
50 – DE GRUMETE A ALMIRANTE, Capitán Marryat
51 – AGUA DE FUEGO, Elliot Dooley
52 – SANDOKAN, Emilio Salgari
53 – ROBINSON CRUSOE, Daniel Defōe
54 – CLAUDIO Y LA TABLA REDONDA, Vincent Mulberry
55 – EL TESORO DEL LAGO DE LA PLATA, Karl May
56 – NORTE CONTRA SUR, Julio Verne
57 – EL PILOTO, Fenimore Cooper
58 – AVENTURA EN EL OESTE, Mark Twain
59 – LA ISLA DE NUNCA MAS, Vincent Mulberry
60 – TOM SAWYER, DETECTIVE, Mark Twain
61 – LA REINA DE LOS LAGOS, Mayne Reid
62 – CINCO SEMANAS EN GLOBO, Julio Verne
63 – LOS CABALLEROS TEUTONES, Enrique Sienkiewicz
64 – UN VIAJE INTERPLANETARIO, M. M. Astrain
65 – LA ESFINGE DE LOS HIELOS, Julio Verne
66 – LOS CAZADORES DE CABELLERAS, Mayne Reid
67 – QUINTIN DURWARD, Walter Scott
68 – EL LEON DE DAMASCO, Emilio Salgari
69 – TARTARIN DE TARASCON, Alphonse Daudet
70 – OLIVERIO TWIST, Carlos Dickens
71 – AVENTURAS DEL CAPITAN HATTERAS, Julio Verne
72 – VIAJE A LA LUNA, Julio Verne
73 – TARAS BULBA, Nicolás Gogol
74 – EL CAPITAN AVENTURERO, Walter Scott
75 – DE LOS APENINOS A LOS ANDES, Edmondo d´Amicis
76 – EL REY DEL MAR, Emilio Salgari
77 – AVENTURAS DE JOHN DAVYS, Alejandro Dumas
78 – POR UN BILLETE DE LOTERIA, Julio Verne
79 – EL VOLCAN DE ORO, Julio Verne
80 – AVENTURAS DEL CAPITAN CORCORAN, Alfred Assollant
81 – LOS DOS TIGRES, Emilio Salgari
82 – AVENTURAS DE DAVID BALFOUR, R. L. Stevenson
83 – EL HIJO DEL SOL, Emilio Salgari
84 – SANGRE ROMAÑOLA, Edmondo d´Amicis
85 – LOS PESCADORES DE TREPANG, Emilio Salgari
86 – LOS MERCADERES DE PIELES, R. M. Ballantyne
87 – BOTIN DE SAQUEO, Karl May
88 – EL ESCARABAJO DE ORO, Edgar Allan Poe
89 – AVENTURAS DE JACK, Alphonse Daudet
90 – CUENTO DE NAVIDAD, Charles Dickens
91 – EL FARO DEL FIN DEL MUNDO, Julio Verne
92 – NUEVAS AVENTURAS DE DICK TURPIN, Charles Ch. Harrison
93 – EL CORREO ROLANDO, Paul Féval
94 – EL TAMBORCILLO SARDO, Edmondo d´Amicis
95 – EL CORSARIO NEGRO, Emilio Salgari.
96 – LOS TRES MOSQUETEROS, Alejandro Dumas
97 – VEINTE AÑOS DESPUES, Alejandro Dumas
98 – DON QUIJOTE DE LA MANCHA, Miguel de Cervantes
99 – LOS BUSCADORES DE ORO, Enrique Consciente
100 – GENOVEVA DE BRABANTE, Canónigo Ch. Schmid
101 – UN CAPITAN DE QUINCE AÑOS, Julio Verne
102 – GUILLERMO TELL, Jhoann Schiller
103 – HEIDI, Juana Spyri
104 – AVENTURAS DE CESAR CASCABEL, Julio Verne
105 – VIAJES DE GULLIVER, Jonathan Swift
106 – BERNADETTE, Cassarel
107 – MOBY DICK, Herman Melville
108 – ESCUELA DE ROBINSONES, Julio Verne
109 – JUANA DE ARCO, Aldo Bruneti
110 – LOS NAUFRAGOS DE BORNEO Thomas Mayne-Reid
111 – RIENZI, E. Bulwer Lytton
112 – CORAZON DE ORO, Louisa May Alcott
113 – ROBUR, EL CONQUISTADOR, Julio Verne
114 – DUEÑO DEL MUNDO, Julio Verne
115 – LA PEQUEÑA DORRIT, Charles Dickens
116 – A TRAVES DE LA ESTEPA, Julio Verne
117 – DOS AÑOS DE VACACIONES, Julio Verne
118 – EL DUQUE DE VAN GULD, Emilio Salgari
119 – NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES, Cessarel
120 – MUJERCITAS, Louise May Alcott
121 – LA MONTAÑA DE LUZ, Emilio Salgari
122 – TRAMPA DE CACTUS, Karl May
123 – AQUELLAS MUJERCITAS, Louise May Alcott
124 – LA CAPITANA DEL YUCATAN, Emilio Salgari
125 – TARTARIN EN LOS ALPES, Alphonse Daudet
126 – AVENTURAS DE UN NIÑO IRLANDES, Julio Verne
127 – HOMBRECITOS, Louise May Alcott
128 – EL CASTILLO DE LOS CARPATOS, Julio Verne
129 – EL SOBERBIO ORINOCO, Julio Verne
130 – AVENTURA EN LOS ANDES, Thomas Mayne-Reid
131 – LAS INDIAS NEGRAS, Julio Verne
132 – LOS CAUTIVOS DEL BOSQUE, Capitán Marryat
133 – LOS PIRATAS DEL "HALIFAX", Julio Verne
134 – LA CASA DE VAPOR, Julio Verne
135 – EL ARCHIPIELAGO EN LLAMAS, Julio Verne
136 – EL BUQUE PIRATA, Karl May
137 – LOS MINEROS DE ALASKA, Emilio Salgari
138 – ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS, Lewis Carroll
139 – EL DIABLO DE LA PRADERA, Karl May
140 – OTRA VEZ HEIDI, Juana Spyri
141 – EL VALLE DE LOS OSOS, Karl May
142 – EL RAYO VERDE, Julio Verne
143 – COMBATE EN LOS PANTANOS, Thomas Mayne-Reid
144 – ESTAMPIDA, Karl May
145 – SAFARI EN EL PAIS DE LAS SOMBRAS, Thomas Mayne-Reid
146 – AVENTURAS DEL BARON DE MUNCHHAUSEN, K. F. Münchhausen
147 – EN EL PAIS DE LAS PIELES, Julio Verne
148 – VIDA Y AVENTURAS DE NICOLAS NICKLEBY, Charles Dickens
149 – LOS MISTERIOS DE LA JUNGLA NEGRA, Emilio Salgari
150 – GRANDES ESPERANZAS, Charles Dickens
151 – ELLA, H. Rider Haggard
152 – TIEMPOS DIFICILES, Charles Dickens
153 – LA SOBERANA DEL CAMPO DE ORO, Emilio Salgari
154 – LA TIENDA DE ANTIGUEDADES, Charles Dickens
155 – EL LOBO DE MAR, Jack London
156 – LAS MINAS DEL REY SALOMON, H. Rider Haggard
157 – AVENTURAS DE UN GRUMETE, Thomas Mayne-Reid
158 – LOS HERMANOS KIP, Julio Verne
159 – AVENTURA EN EL MISSISSIPI, Thomas Mayne-Reid
160 – AVENTURAS DE ALLAN QUATERMAIN, H. R. Haggard
161 – UN DRAMA EN LIVONIA, Julio Verne
162 – DRAMA EN EL PACIFICO, Emilio Salgari
163 – PRISIONEROS DE LOS OGALLALLAS, Karl May
164 – LA VUELTA AL MUNDO DE DOS PILLETES, H. de la Vaulze y A. Galopin
165 – NUEVAS AVENTURAS DE ROBINSON CRUSOE, Daniel Defōe
166 – LOS VIAJES DE MARCO POLO, Marco Polo
167 – HECTOR SERVADAC, Julio Verne
168 – LOS PRIMOS, Louise May Alcott
169 – BAJO LAS LILAS, Louise May Alcott
170 – HEIDI EN LA GRAN CIUDAD, Cassarel
171 – LOS PIRATAS DEL CARIBE, Emilio Salgari
172 – EL ESPIRITU DE LLANO ESTACADO, Karl May
173 – EL CONTINENTE MISTERIOSO, Emilio Salgari
174 – EL LAGO DE LOS ENSUEÑOS, Juana Spyri
175 – LA VENGANZA DE WINNETOU, Karl May

EDITORIAL BRUGUERA, S. A. Barcelona - Bogotá - Buenos Aires - Caracas - México
Director: Ana Ma. Palé Piferrer

Impreso en los Talleres Gráficos de EDITORIAL BRUGUERA, S.A. Carretera Nacional 152, Km. 21.650 - Parets del Vallés - Barcelona 1976.
Deposito Legal B. 41.695-1976 ISBN 84-02-03069-6. Impreso en España - Printed in Spain. 2a. Ed. 13-12-1976